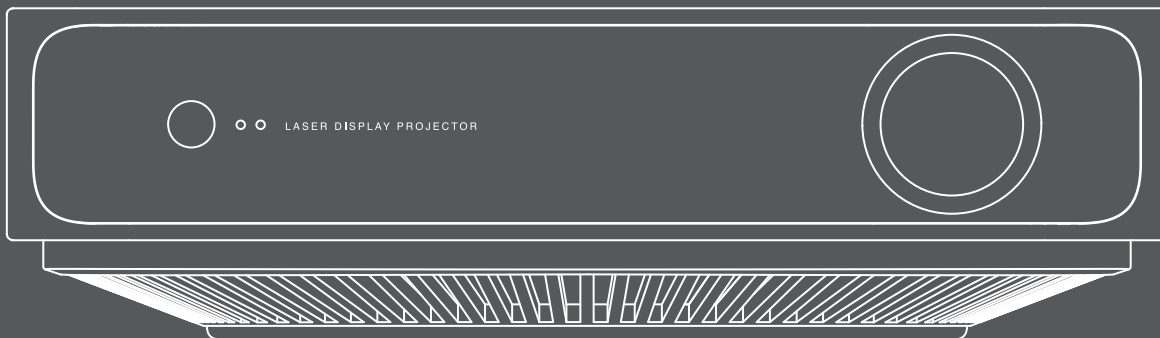


We. BEAM

Laser Display Projector



DE Betriebsanleitung
EN User manual
NL Gebruiksaanwijzing
FR Manuel d'utilisation
IT Istruzioni per l'uso
ES Instrucciones de uso
PT Manual de instruções
PL Instrukcja obsługi

we. by **LOEWE.**

Vielen Dank.

dass Sie sich für ein We. by Loewe Produkt entschieden haben.

Wir freuen uns, Sie als Kunden begrüßen zu dürfen. Bei Loewe verbinden wir höchste Ansprüche an Technik, Design und Benutzerfreundlichkeit. We. by Loewe steht für innovatives, funktionales und intuitives Produktdesign. Die We. by Loewe Produkte sind eng mit der über hundertjährigen Designtradition von Loewe verbunden und tragen deren Kernwerte in die Zukunft.

Wir möchten, dass Sie den Projektor lange Zeit problemlos nutzen können. Bitte lesen Sie die allgemeinen sowie die Laserschutzhinweise auf der nächsten Seite, bevor Sie den Projektor in Betrieb nehmen.

Inhalt.

Lieferumfang.....	2
Position des Typenschilds.....	2
Apps.....	2
Benutzerhinweis.....	3
Allgemeine Sicherheitshinweise.....	3
Entsorgung.....	4
Außenansicht.....	6
Anschlüsse.....	7
Tastenbelegung der Fernbedienung.....	8
Fokuseinstellung.....	9
Trapezkorrektur.....	9
Bluetooth-Verbindung.....	9
Fehlerbehebung.....	12
Lizenzen.....	13

Lieferumfang.

- We. BEAM
- Netzteil mit festem Kabel (USB-C) und 3 verschiedenen Netzsteckern (CE, UK, AU)
- Betriebsanleitung
- Fernbedienung (inkl. 2x AAA-Batterien)

Position des Typenschilds.

Das Etikett mit der Modellnummer und der Betriebsspannung befindet sich auf der Unterseite des Geräts.

Apps.

Scannen Sie den unten stehenden QR-Code mit Ihrem Handy und laden Sie die empfohlene App herunter.



Die App "my Loewe" ist der Einstieg in die Loewe Welt und ermöglicht Ihnen den Zugriff auf alle Bedienungsanleitungen Ihrer Loewe Produkte.

Benutzerhinweis.

Lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt in Betrieb nehmen oder warten, und bewahren Sie das Handbuch zum späteren Nachschlagen auf. Die Abbildungen des Produkts, des Zubehörs und der Benutzeroberfläche in diesem Handbuch dienen nur zu Referenzzwecken. Das tatsächliche Produkt und die Funktionen können aufgrund von Produktverbesserungen abweichen.

Allgemeine Sicherheitshinweise.

Lesen Sie die folgenden Sicherheitshinweise sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt benutzen. Die Nichtbeachtung dieser Sicherheitshinweise kann zu Schäden am Gerät und/oder Ihrer Gesundheit führen.



Dieses Symbol informiert den Benutzer über die Gefahren, die von hohen Spannungen ausgehen.



Dieses Symbol informiert den Benutzer über hohe Temperaturen aufgrund von Hitzestau im Gerät.



Dieses Symbol informiert den Benutzer über Risiken, die zu einem Brand führen können.



Dieses Symbol informiert den Benutzer über wichtige Informationen zur Handhabung und Wartung.



Dieses Symbol informiert den Benutzer über Risiken, die durch Laserstrahlung verursacht werden.

Warnung: Nicht in den Projektionsstrahl blicken.

Sicherheitshinweise:

Beaufsichtigen Sie Kinder und lassen Sie sie nicht in den Projektorstrahl blicken, egal wie weit sie vom Projektor entfernt sind.

Seien Sie vorsichtig, wenn Sie die Fernbedienung zum Starten des Projektors verwenden, während Sie vor dem Objektiv des Projektors stehen.

Vermeiden Sie die Verwendung von optischen

Hilfsmitteln wie Ferngläsern oder Teleskopen, wenn Sie sich im Strahlengang des Projektors befinden.

Sicherheitsvorkehrungen:



Verwenden Sie nur den mitgelieferten Original-Netzadapter, um Stromschläge und Brandgefahr zu vermeiden.

Versuchen Sie nicht, dieses Produkt zu zerlegen, da es nicht isolierte Hochspannungsquellen enthält, die elektrische Schläge verursachen können. Der Kontakt mit internen Komponenten kann zu einem elektrischen Schlag führen. Dieser Projektor darf nur von einem qualifizierten oder autorisierten Techniker gewartet und repariert werden.

Setzen Sie den Projektor weder Regen noch Feuchtigkeit aus (Betriebsfeuchtigkeit 20%-80%).

Tauchen Sie den Projektor nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein und setzen Sie ihn nicht diesen aus. Trennen Sie den Projektor sofort vom Stromnetz, wenn Flüssigkeiten oder Gegenstände in das Gehäuse gelangt sind, und lassen Sie ihn von einem qualifizierten Techniker überprüfen, bevor Sie ihn wieder benutzen.

Trennen Sie den Projektor bei Gewitter oder wenn er längere Zeit nicht benutzt wird vom Stromnetz, um Schäden durch Überspannung oder Blitzschlag zu vermeiden.



Blockieren Sie keine der Lüftungsöffnungen, da dies zu einem Hitzestau im Inneren des Projektors und möglicherweise zu einem Brand führen kann.



Stellen Sie keine brennbaren Gegenstände in der Nähe des Projektors auf, um einen Brand zu vermeiden.

Verdecken Sie das Objektiv nicht, wenn der Projektor eingeschaltet ist. Jedes Objekt, das sich in der Nähe des Objektivs befindet, kann sehr heiß werden und/



oder sich verformen und sogar einen Brand verursachen.

Schauen Sie nicht direkt in das Objektiv, wenn der Projektor eingeschaltet ist, um Augenschäden zu vermeiden.



Stellen Sie den Projektor nicht auf eine instabile Plattform, einen Ständer oder einen Tisch, um zu verhindern, dass er herunterfällt und schwere Schäden oder Verletzungen verursacht.

Stellen Sie den Projektor nicht in einer der folgenden Umgebungen auf:

- In schlecht belüfteten oder engen Räumen
- In der Nähe von Geräten, die ein starkes Magnetfeld erzeugen
- Bei direkter Sonneneinstrahlung
- In extrem heißen, kalten oder feuchten Umgebungen
- In der Nähe eines Feuermelders

Hinweise zum Transport: Es wird empfohlen, diesen Projektor in seiner Originalverpackung oder einer ähnlichen Verpackung zu transportieren.

Entsorgung.



Alle Produkte, die dieses Symbol tragen, sind Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE wie in der Richtlinie 2012/19/EU), die nicht mit unsortiertem Hausmüll vermischt werden dürfen.

Stattdessen sollten Sie die menschliche Gesundheit und die Umwelt schützen, indem Sie Ihre Altgeräte bei einer von der Regierung oder den örtlichen Behörden benannten Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikaltgeräten abgeben. Sie können das Gerät auch bei Ihrem Händler zur Entsorgung abgeben, wenn Sie ein neues vergleichbares Gerät kaufen. Die ordnungsgemäße Entsorgung und Wiederverwertung trägt dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden. Wenden Sie sich bitte an den Installateur oder die örtlichen Behörden, um weitere Informationen über den Standort und die Bedingungen für solche Sammelstellen zu erhalten. Die Batterien der Erstausrüstung enthalten keine schädlichen Stoffe wie Cadmium, Blei oder Quecksilber.

Verbrauchte Batterien dürfen nicht in den Hausmüll gegeben werden. Entsorgen Sie Altbatterien unentgeltlich in den beim Händler aufgestellten Sammelbehältern oder an den öffentlichen Sammelstellen.

Der Endnutzer ist dafür verantwortlich, dass die Daten auf dem Altgerät vor der Entsorgung gelöscht werden, indem er es auf die Werkseinstellungen zurücksetzt.

Entsorgung der Verpackung



EU Konformitätserklärung:

Hiermit erklärt die Loewe Technology GmbH, dass die Funkanlage Typ We. BEAM der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

<https://www.loewe.tv/int/support>

Dieses Produkt kann in allen EU-Mitgliedstaaten verwendet werden.

Aufgrund des 5-GHz-Frequenzbereichs des eingebauten WLAN-Moduls ist der Einsatz in den folgenden Ländern nur innerhalb von Gebäuden erlaubt:

AT	BE	BG	CZ	DK	EE	FR	DE	IS	IE	IT
EL	ES	CY	LV	LI	LT	LU	HU	MT	NL	NO
PL	PT	RO	SL	SK	TR	FI	SE	CH	UK	HR



Bei normalem Gebrauch dieses Gerätes sollte ein Abstand von mindestens 20 cm zwischen der Antenne und dem Körper des Benutzers eingehalten werden.



Es besteht Explosionsgefahr, wenn die Batterie durch einen falschen Typ ersetzt wird. Wenn Sie eine Batterie zerschneiden, mechanisch zerdrücken oder in einen Ofen oder ein Feuer legen, kann dies zu einer Explosion führen. Wenn eine Batterie einer extrem hohen Temperatur ausgesetzt wird, kann es zu einer Explosion oder zum Auslaufen einer brennbaren Flüssigkeit oder eines brennbaren Gases kommen. Wenn eine Batterie einem extrem niedrigen Luftdruck ausgesetzt wird, kann dies zu einer Explosion oder zum Austreten von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen führen.

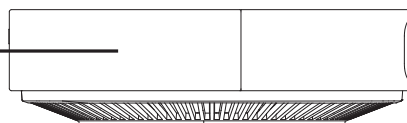
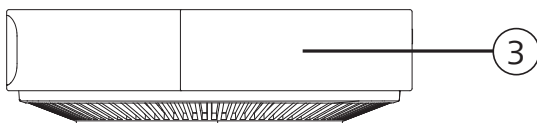
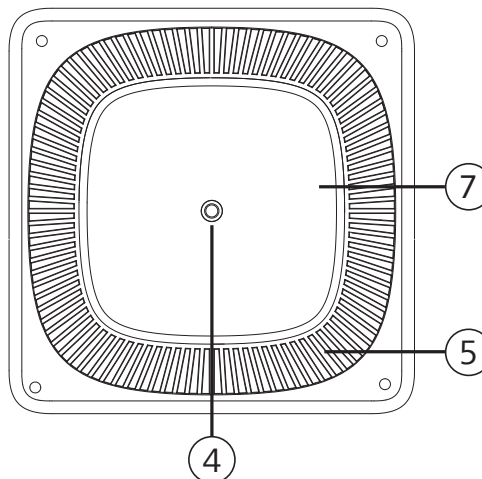
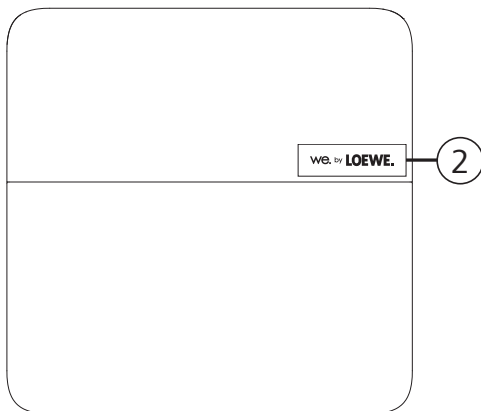
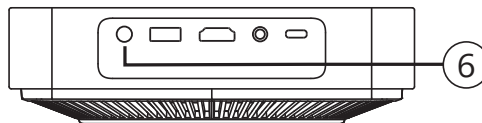
Informationen zur Lasersicherheit:



Dieses Gerät entspricht der IEC 60825-1:2014 Klasse 1 und RG2 IEC 62471-5:2015.

Dieses Gerät entspricht 21 CFR 1040.10 und 1040.11 mit Ausnahme der Konformität als LIP der Risikogruppe 2, wie in IEC 62471-5:Ed. 1.0. Weitere Informationen finden Sie in der Laser Notice No. 57, vom 8. Mai 2019.

Außenansicht.



1. Projektionsobjektiv
2. We. by Loewe Logo mit Leuchtanzeige
3. Lautsprecher
4. Stativhalterung mit 1/4"-Innengewinde (6*1mm, Installation an der Zwischendecke möglich)
5. Entlüftung zur Wärmeableitung
6. Ein/Aus-Taste
7. Position des Etiketts



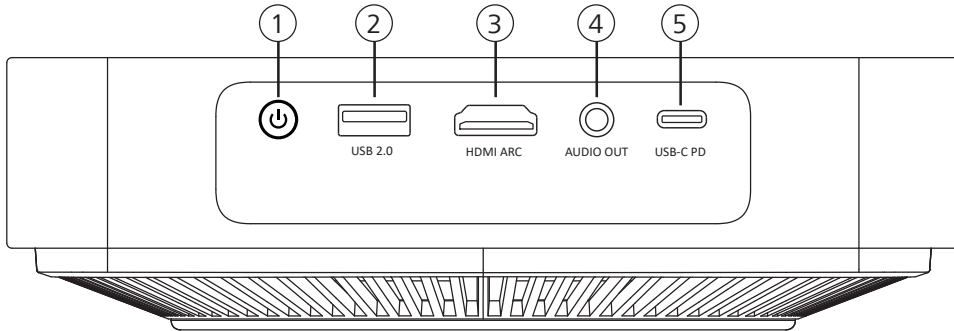
Die Belüftungsdüsen ermöglichen einen internen und externen Luftaustausch. Stellen Sie keine Gegenstände im Umkreis von 20 cm um die Lüftungsöffnungen ab.



Schauen Sie nicht direkt in das Objektiv, um Augenschäden zu vermeiden, da der Projektor während des Betriebs starkes Licht abgibt.

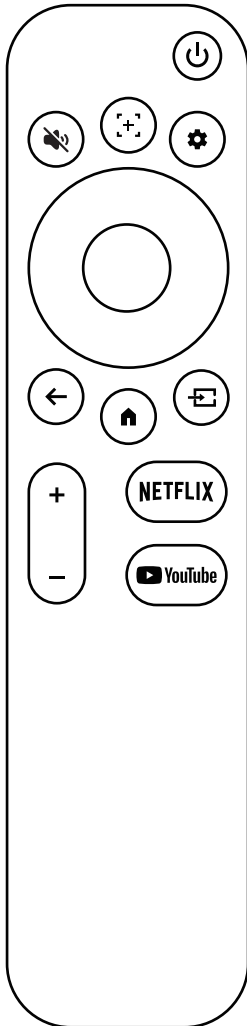
Wenn Sie den Projektor an einer abgehängten Decke montieren möchten, achten Sie darauf, dass Sie die richtigen Schrauben und Halterungen dafür auswählen.

Anschlüsse.



1. Ein/Aus-Taste
2. USB Port
3. HDMI ARC
4. 3,5mm Kopfhörerbuchse
5. Stromversorgung über USB-C

Tastenbelegung der Fernbedienung.



	Einschalten/Ausschalten.
	Stummschalten/Stummschaltung aufheben.
	Fokussierungssteuerung Auf/Ab.
	Einstellungen öffnen.
	Äußerer Ring: Links/Rechts/Auf/Ab zum Navigieren. Kreis-Taste: Bestätigen/Öffnen.
	Zurück zum vorherigen Menü.
	Anzeigen des Startbildschirms.
	Menü Signalquelle öffnen.
	Lautstärke erhöhen/verringern.
	Verbindung zu NETFLIX herstellen (Internetverbindung erforderlich).
	Verbinden Sie sich mit YouTube (Internetverbindung erforderlich).

Wechseln und Einlegen der Batterien

1. Schieben Sie die Abdeckung nach unten, um das Batteriefach auf der Rückseite der Fernbedienung zu öffnen.
2. Zwei AAA-Batterien einlegen.
3. Schieben Sie die Abdeckung wieder auf und schließen Sie das Fach.

Fernbedienung koppeln

Wenn Sie die Fernbedienung zum ersten Mal koppeln, befolgen Sie die in der Projektion gezeigten Anweisungen. Um die Fernbedienung manuell mit dem Gerät zu koppeln, halten Sie die Einschalttaste an der WE. BEAM länger als 5 Sekunden gedrückt und folgen Sie dann den Anweisungen.

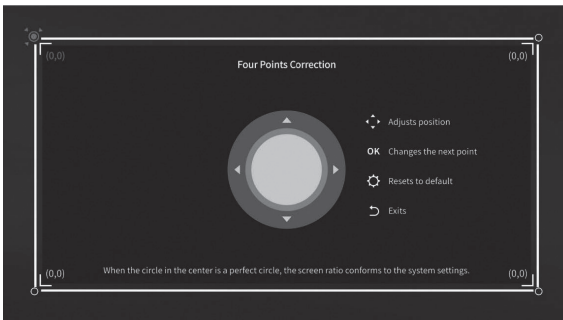
Fokuseinstellung.

Drücken Sie die Fokustaste auf Ihrer Fernbedienung, um das manuelle Fokusmenü aufzurufen. Folgen Sie den Anweisungen in der Projektion. Um den Autofokus zu aktivieren, öffnen Sie das Menü Einstellungen > Bild > Fokus.

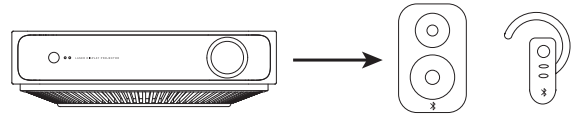


Trapezkorrektur.

Die Trapezkorrektur korrigiert Bildverzerrungen, die entstehen, wenn der Strahl in einem Winkel auf die Projektionsfläche trifft. Wenn die automatische Trapezkorrektur aktiviert ist, passt der Projektor das Bild automatisch an, wenn das Gerät eingeschaltet wird oder wenn es erheblich bewegt wurde. Um die automatische Trapezkorrektur zu aktivieren, öffnen Sie Einstellungen > Bild > Trapezkorrektur. Sie können das Bild auch manuell anpassen, indem Sie die Vier-Punkte-Korrektur und die Vier-Seiten-Korrektur selbst durchführen.



Bluetooth-Verbindung.



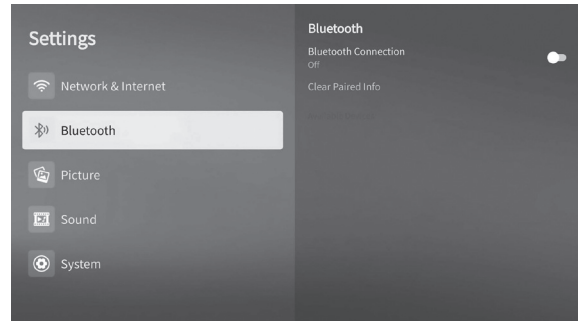
Es gibt zwei Möglichkeiten, Audiogeräte über Bluetooth zu verbinden.

Option 1

Öffnen Sie Einstellungen > Bluetooth > Scannen, um nach Geräten in der Nähe zu suchen. Ihr Gerät sollte im Abschnitt "Verfügbare Geräte" angezeigt werden. Wählen Sie Ihr Gerät aus, um es mit dem Projektor zu koppeln.

Option 2

Drücken Sie die Einschalttaste auf Ihrer Fernbedienung und wählen Sie im folgenden Pop-up-Menü "Bluetooth-Lautsprecher". Wählen Sie Ihr Gerät aus, um es mit dem Projektor zu koppeln.



Hinweis: Vergewissern Sie sich, dass Bluetooth auf Ihrem Gerät aktiviert ist und dass es für andere Geräte sichtbar ist.

Technische Daten.

We. BEAM

Bild	
Auflösung (Pixel)	Full HD (1920 x 1080)
Display-Technologie / DMD-Augenschutz	ALPD laser / ● [0,23°] / ●
Diagonale (ca. cm/Zoll) / Reaktionszeit (ca. ms)	min. 100/40 - max. 300/120 / 1
Leuchtdichte (ca. Lumen) / Betrachtungswinkel	500 / 120°
HDR / Farbumfang	HDR10 / Rec. 709
Lebensdauer im Normalbetrieb (ca. h)	25.000
Gleichmäßigkeit/Kontrastverhältnis (FOFO)	min 85% / typ. 500:1
Verhältnis Versatz / Projektion	1 / 1,2:1
MPEG / MPEG2 / MPEG4 (H.264) / HEVC / H.265)	● / ● / ● / ●
Auto: Fokus / Trapezkorrektur / Bildschirmausrichtung / Hindernis	● / ● / - / -
Geräuschpegel bei Normalbetrieb (ca. dB, 25° C, 1m)	max. 30
Audio	
Leistung (ca. Watt Sinus / Musik) / Treiber (aktiv + passiv)	2 x 5 / 2 x 10 / 2
Dolby: Audio / Digital / Digital Plus / Atmos / DTS: HD	Dolby Audio
Bedienung und Apps	
Loewe Chassis / Betriebssystem / Startbildschirm / App Store	SL6 / os6 / ● (Linux) / ● (NetRange)
my Loewe App / Smart Apps (alle: Android + iOS)	● / -
Menüsprachen / kontextbezogene Hilfe	41 / -
Kindersicherung / Automatische Abschaltung / Timer	- / ● / ●
Software-Update (über USB / Internet) / Hotelmodus	● / -
Multimedia	
Loewe dr+: Streaming Server / Client	- / Miracast
Musik-Player / Foto-Player / Video-Player	● / ● / ●
Media-Player / DLNA-Renderer / Webanwendungen / Browser	● / - / ● / ●
YouTube / Amazon prime video / Netflix / Disney+ / Apple tv+	● / ● / ● / - / -
Konnektivität und Schnittstellen	
HDMI	1
HDCP 1.4 / HDMI-CEC / ARC / eARC	● / ● / ● / -
USB	1x USB-A / 1x USB-C
USB-A-Stromversorgung	5V / 1A
USB-C-Stromversorgung	20V / 3,25A
Bluetooth / Miracast / AirPlay	● / ● / -
LAN-Netzwerkverbindung / WLAN (Wi-Fi) / DTS Play-Fi	- / ● / -
Audio-Ausgangssteuerung: fest / variabel (3,5 mm Klinke)	● / ●

Netzwerk und Formate	
WLAN (Wi-Fi) Standard	802.11ac 2.4G/5G 2T2R
WLAN (Wi-Fi) Leistung (max. mW)	<100
WLAN (Wi-Fi) Frequenzbereich	2400-2483,5 / 5150-5725 MHz
WLAN (Wi-Fi) Verschlüsselung	WEP 64, 128 Bit (ASCII, HEX)
WLAN (Wi-Fi) Verschlüsselung WPA	WPA PSK, WPA2 AES, WPS
Bluetooth Standard	Bluetooth 5.1
Bluetooth Leistung (max. mW)	<10
Bluetooth Frequenzbereich	2400-2483,5 MHz
Bluetooth Protokolle	A2DP, SNK, AVRCP
Unterstützte Audioformate	PCM, MP3, M4A, AAC, FLAC, WAC, AIFF
Energie	
EU-Energieeffizienzklasse	SDR (EEI) / HDR (EEI)
EPREL-Registrierung Nr.	https://eprel.ec.europa.eu/qr
Netzschalter / Netzspannungen AC	220-240V, 50/60 Hz / - / n.a.
WoLAN / WoWLAN / Fast Power-On (erhöhter Verbrauch)	- / ● / ●
Leistungsaufnahme max. @ Audio 1/8 Lautstärke (ca. Watt)	0,5
Leistungsaufnahme Schnellstartmodus (ca. Watt)	65
Leistungsaufnahme Standby / Netzwerk-Standby (ca. Watt)	0,5 / 0,5
Umwelt	
Umgebungstemperatur während des Betriebs	0-40° C
Relative Luftfeuchtigkeit (nicht kondensierend)	30-85%
Luftdruck	800-1114 hPa
Abmessungen	
Gewicht (ca. Gramm)	830
B x H x T (ca. Zentimeter)	175 x 4,8 x 17,5
Lieferumfang	
Aufstelllösung / drehbar	Tischfuß / -
Fernbedienung (inkl. Batterien)	●
Handbuch / Netzkabel	● / ●
Andere	USB-C Netzstecker (EU, UK, AUS)
Adapter	
Modell	P6514I
Eingang	100-240VAC, 50/60 Hz, 1.5A
Ausgang	20VDC/3.25A
Optionales Zubehör	
Auswahl der empfohlenen Setup-Lösungen und Audiosysteme	We. BOOST cinema Loewe klang bar 3 mr

Fehlerbehebung.

Problem	Lösung
Kein projiziertes Bild	Schalten Sie den Projektor aus und trennen Sie ihn von der Stromversorgung, schließen Sie dann das Netzkabel an und schalten Sie den Projektor ein.
Absturz des Betriebssystems	Schalten Sie den Projektor aus und trennen Sie ihn von der Stromversorgung, schließen Sie dann das Netzkabel an und schalten Sie den Projektor ein.
Fehler bei der Bildschirmdarstellung	Schalten Sie den Projektor aus und trennen Sie ihn von der Stromversorgung, schließen Sie dann das Netzkabel an und schalten Sie den Projektor ein.
Die Fernbedienung fehlt oder ist nicht gekoppelt und der Projektor kann nicht aus der Ferne eingeschaltet werden	Schalten Sie den Projektor aus und trennen Sie ihn vom Stromnetz. Warten Sie fünf Minuten lang, schließen Sie dann das Netzkabel an und schalten Sie den Projektor ein. Nachdem der Projektor neu gestartet wurde, koppeln Sie die Fernbedienung erneut.
Projektor überhitzt und schaltet sich ab	Bitte entfernen Sie alle Hindernisse an den Luftein- und -auslässen, um einen reibungslosen Luftstrom durch den Projektor zu gewährleisten. Folgen Sie den obigen Anweisungen, um den Projektor neu zu starten.
Andere interne Systemfehler	Wenden Sie sich bitte an einen qualifizierten Techniker, um das Gerät zu warten, oder senden Sie den Projektor an den Kundendienst. Die Kontaktdaten des Kundendienstes finden Sie auf der Rückseite dieses Handbuchs.

Local Loewe Service partner.



Lizenzen.



Die Wortmarke ALPD® und die Logos sind eingetragene Marken von Apotronics Co., Ltd. und werden von der Loewe Technology GmbH unter Lizenz verwendet. Andere Marken und Handelsnamen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber.



Hergestellt unter Lizenz von Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio und das Doppel-D-Symbol sind Marken der Dolby Laboratories Licensing Corporation.



Die Bluetooth® Wortmarke und Logos sind eingetragene Warenzeichen der Bluetooth SIG Inc. und jegliche Verwendung dieser Marken durch die Loewe Technology GmbH erfolgt unter Lizenz. Andere Marken und Handelsnamen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber.



Die Begriffe HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI Trade Dress und die HDMI Logos sind Marken oder eingetragene Marken von HDMI Licensing Administrator, Inc.



FCC-Informationen: Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Konformität verantwortlichen Partei genehmigt wurden, können dazu führen, dass der Benutzer die Berechtigung zum Betrieb dieses Geräts verliert. Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B gemäß

Teil 15 der FCC-Vorschriften. Diese Grenzwerte sind so ausgelegt, dass sie einen angemessenen Schutz gegen schädliche Störungen bei der Installation in Wohngebieten bieten. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzenergie und kann diese ausstrahlen. Wenn es nicht gemäß den Anweisungen installiert und verwendet wird, kann es schädliche Störungen im Funkverkehr verursachen. Sollte dieses Gerät den Radio- oder Fernsehempfang stören, was durch Ein- und Ausschalten des Geräts festgestellt werden kann, sollte der Benutzer versuchen, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Neuausrichtung oder Verlegung der Empfangsantenne.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose eines anderen Stromkreises an als den, an den der Empfänger angeschlossen ist.
- Wenden Sie sich an den Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker, um Hilfe zu erhalten.

Dieses Gerät entspricht den FCC-Grenzwerten für HF-Strahlung, die für eine unkontrollierte Umgebung gelten. Dieses Gerät erfüllt die Anforderungen von Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Interferenzen verursachen, und (2) dieses Gerät muss alle empfangenen Interferenzen akzeptieren, einschließlich Interferenzen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

Informationen zur RF-Belastung: Die abgestrahlte Ausgangsleistung dieses Geräts erfüllt die Grenzwerte der FCC/IC-Grenzwerte für Hochfrequenzbelastung. Dieses Gerät sollte mit einem Mindestabstand von 20 cm (8 Zoll) zwischen dem Gerät und dem Körper einer Person betrieben werden.

IC Information:

Dieses Gerät entspricht den Industry Canada Licence-exempt RSSs. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Interferenzen verursachen, und (2) dieses Gerät muss alle empfangenen Interferenzen akzeptieren, einschließlich Interferenzen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

FCC ID: 2AZD4-BEAM
IC: 2731-BEAM

Thank you.

for choosing a We. by Loewe product.

We are happy to welcome you as a customer. At Loewe, we combine the highest standards of technology, design and user friendliness. We. by Loewe stands for innovative, functional and intuitive product design. The We. by Loewe products are closely linked to Loewe's more than one hundred years of design tradition and carry its core values into the future.

We want you to use the projector for a long time without any problems. Please read the General as well as the Laser Safety Instructions on the next page, before putting the projector into operation.

Content.

Scope of delivery	14
Position of the rating plate	14
Apps.....	14
User Notice	15
General Safety Instructions	15
Disposal	16
Exterior	18
Connection Ports.....	19
Remote control button mapping	20
Auto Focus	21
Keystone Correction.....	21
Bluetooth Connection	21
Technical data	22
Troubleshooting	24
Licenses.....	25

Scope of delivery.

- We. BEAM
- Power supply with fix cable (USB-C) and 3 different power plugs (CE, UK, AU)
- User manual
- Remote control (incl. 2x AAA batteries)

Position of the rating plate.

Label with model number and operating voltage can be found on the bottom of the device.

Apps.

Scan the QR code below with your phone and download the recommended app.



The "my Loewe" app is an entry point to the Loewe world and gives you access to all user manuals for your Loewe products.

User Notice.

Read this manual carefully before operating or maintaining this product, and retain the manual for future reference.

Illustrations of product, accessories, and the user interface in the user manual are for reference purposes only. Actual product and functions may vary due to product enhancements.

General Safety Instructions.

Before using the product, make sure to carefully read the following safety instructions. Disregarding these safety instructions may result in damage to the device and/or your health.



This symbol informs the user about risks caused by high voltages.



This symbol informs the user about high temperatures due to heat build-up inside the device.



This symbol informs the user about risks that may result in a fire.



This symbol informs the user about important handling and maintenance related information.



This symbol informs the user about risks caused by laser radiation.

Warning: Do not stare into the projection beam.

Safety hints:

Supervise children and never allow them to stare into the projector beam at any distance from the projector.

Use caution when using the remote control for starting the projector while standing in front of the projector lens.

Avoid using optical aids such as binoculars or telescopes when standing in the projector beam.

Safety Precautions:



Only use the provided genuine power adapter to prevent electric shocks and fire hazards.

Do not attempt to disassemble this product, as it contains non-insulated, high-voltage sources that can cause electric shocks. Coming into contact with any internal component may result in an electric shock. This projector must only be maintained and repaired by a qualified or authorized technician.

Do not expose this projector to rain or moisture (operating humidity is 20%–80%).

Do not immerse this projector in, nor expose it to water or other liquids. Immediately unplug the projector if any liquid or object got into its housing, and have it checked by a qualified technician before using it again.

Unplug the projector from the electrical outlet during thunderstorms or when it is not being used for a long time, so as to avoid damage caused by a power surge or lightning strike.



Do not block any of the vents as this may cause heat build-up inside the projector, and possibly result in a fire.



Do not place any flammable objects near this projector so as to avoid fire.

Do not block the lens when the projector is turned on. Any object placed close to the lens may get very hot and/or deformed, and may even cause a fire.



Do not look directly into the lens when the projector is turned on to avoid eye damage.



Do not place this projector on an unstable platform, stand or table so as to prevent it from falling and causing serious damage or personal injury.

Do not place this projector in any of the following environments:

- In poorly ventilated or narrow spaces
- Near devices that produce a strong magnetic field
- In direct sunlight
- In extremely hot, cold or humid environments
- Close to a fire alarm

Transportation instructions: It is recommended to transport this projector in its original or similar packaging.

Disposal.



All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste.

Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. You may also hand over the device to your dealer for disposal, when buying a new comparable device. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

The original equipment batteries do not contain harmful substances such as cadmium, lead or mercury.

Used batteries should not be disposed of in household waste. Dispose of used batteries free of charge in the collection containers set up at the dealer or at the public collection points.

The end user is responsible for ensuring that the data on the old device is deleted before disposal by resetting it to the factory settings.

Disposal of packaging



EU Declaration of Conformity:

Hereby, Loewe Technology GmbH declares that the radio equipment type We. BEAM complies with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following Internet address:

<https://www.loewe.tv/int/support>

This product can be used across all EU member states.

Due to the 5 GHz frequency range of the built-in WLAN module, use in the following countries is only permitted inside buildings:

AT	BE	BG	CZ	DK	EE	FR	DE	IS	IE	IT
EL	ES	CY	LV	LI	LT	LU	HU	MT	NL	NO
PL	PT	RO	SL	SK	TR	FI	SE	CH	UK	HR



Under normal use of, this device should be kept a separation distance of at least 20 cm between the antenna and the body of the user.



There is a risk of explosion if the battery is replaced by an incorrect type.

Cutting, mechanically crushing or putting a battery into an oven or a fire can result in an explosion.

Leaving a battery in an extremely high temperature environment can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

Subjecting a battery to extremely low air pressure may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

Laser safety information:

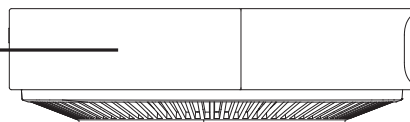
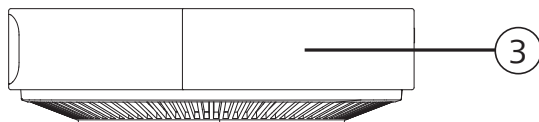
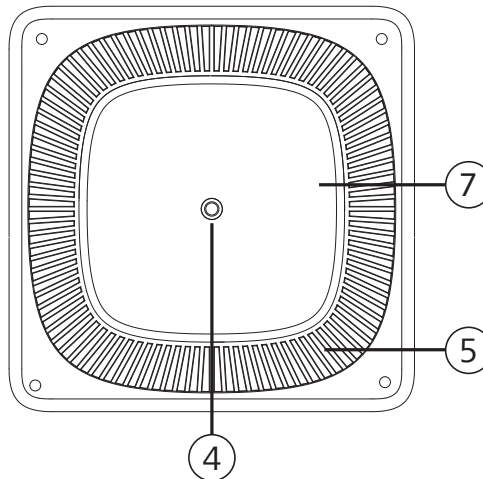
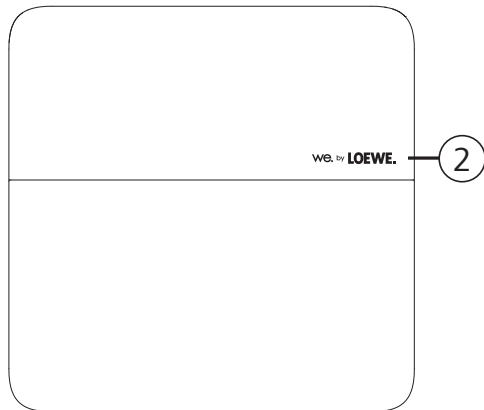
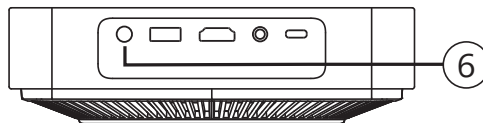
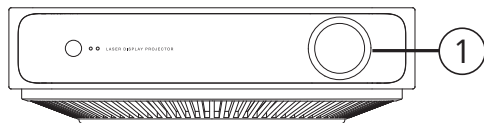


This device complies with IEC 60825-1:2014 Class 1 and RG2 IEC 62471-5:2015.

This device complies with 21 CFR 1040.10 and 1040.11 except for conformance as a Risk Group 2 LIP as defined in IEC 62471-5:Ed. 1.0. For more information see Laser Notice No. 57, dated May 8, 2019.

Warning: Do not stare into the projection beam.

Exterior.



1. Projection lens
2. We. by Loewe logo with light indication
3. Speaker
4. 1/4" female threaded tripod mount (6*1mm, suspended ceiling installation supported)
5. Heat dissipation vent
6. On/Off button
7. Label location



The air vents allow the air to exchange internally and externally. Do not place any objects within 20 cm of the air vents.

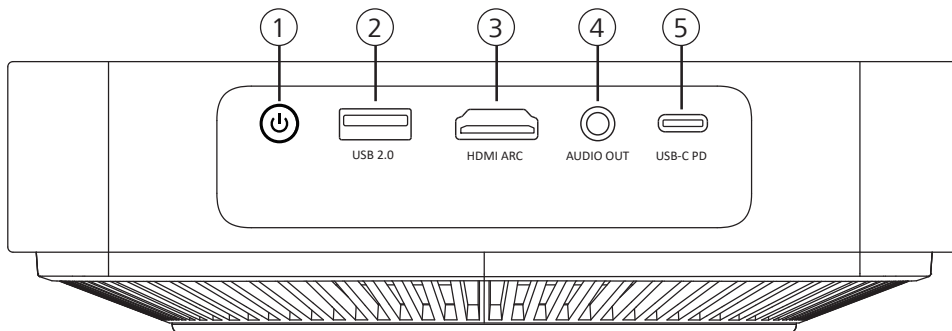


Do not look directly into the lens to avoid eye damage as the projector will emit strong light during working.



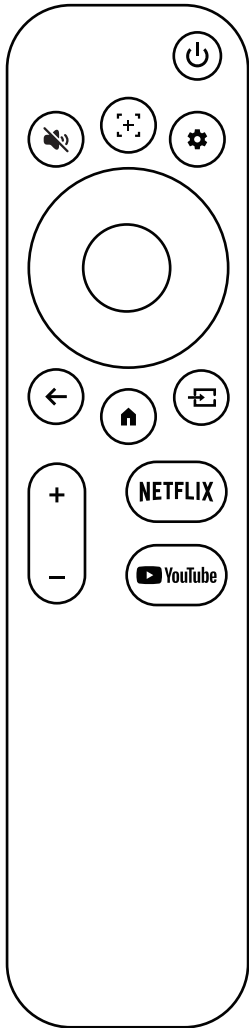
If you plan to mount the projector on a suspended ceiling, make sure to select the right screws and bracket for it.

Connection Ports.



1. On/Off button
2. USB port
3. HDMI ARC
4. 3,5mm headphone jack
5. Power in USB-C

Remote control button mapping.



	Power On/Off.
	Mute/Unmute.
	Focus control Up/Down.
	Open settings.
	Outer ring: Left/Right/Up/Down to navigate. Circular key: Confirm/Open.
	Back to previous menu.
	Display the home screen.
	Open signal source menu.
	Increase/Decrease volume.
NETFLIX	Connect to NETFLIX (internet connection required).
	Connect to YouTube (internet connection required).

Changing and inserting batteries

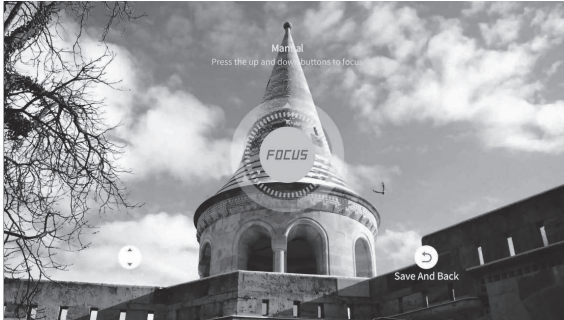
1. Slide the cover down to open the battery compartment on the backside of the remote
2. Insert two AAA batteries
3. Slide the cover back on and close the compartment

Pairing the remote

When pairing the remote for the first time, follow the instructions shown in the projection. To pair the remote manually with the device, press and hold the power button on the WE. BEAM for more than 5 seconds, then follow the instructions.

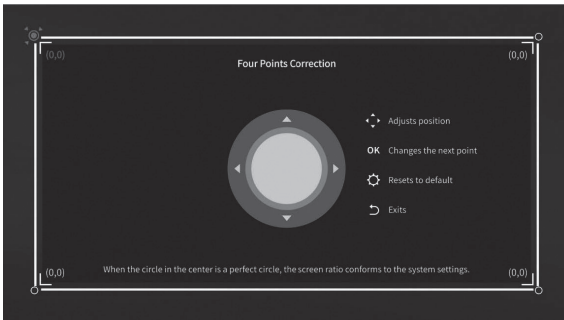
Focus Adjustment.

Press the focus key on your remote to enter the manual focus menu. Follow the instructions in the projection. To enable autofocus, open the Settings > Image > Focus.

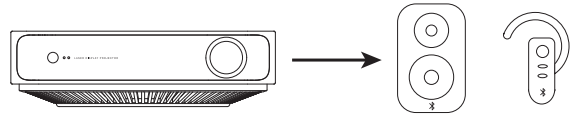


Keystone Correction.

Keystone corrects image distortions that occur when the beam hits the projection surface at an angle. When auto Keystone Correction is active, the projector will automatically adjust the image whenever the device starts up or when it has been moved significantly. To activate auto Keystone Correction, open the Settings > Image > Keystone. You can also adjust the image manually by carrying out the Four Points and the Four Sides corrections yourself.



Bluetooth Connection.



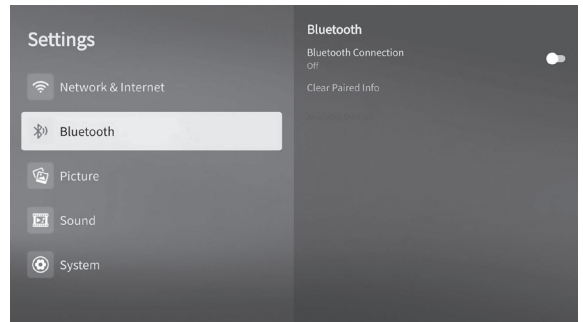
There are two options to connect audio devices via Bluetooth.

Option 1

Open settings > Bluetooth > Scan to search for devices nearby. Your device should be displayed in the section "Available devices". Select your device to pair it with the projector.

Option 2

Press the power button on your remote and select "Bluetooth Speaker" in the following pop-up menu. Select your device to pair it with the projector.



Note: Please make sure Bluetooth is active on your device and it is visible to other devices.

Technical data.

We. BEAM

Image

Resolution (pixels)	Full HD (1920 x 1080)
Display technology / DMD eye protection	ALPD laser / [0.23"] /
Diagonal (ca. cm/inch) / Response time (ca. ms)	min. 100/40 - max. 300/120 / 1
Luminance (ca. lumen) / Viewing angle	500 / 120°
HDR / color gamut	HDR10 / Rec. 709
Life span @ normal mode (ca. h)	25.000
Uniformity / contrast ratio (FOFO)	min 85% / typ. 500:1
Offset / Projection ratio	1 / 1.2:1
MPEG / MPEG2 / MPEG4 (H.264) / HEVC / H.265)	● / ● / ● / ●
Auto: focus / keystone / screen align / obstacle	● / ● / - / -
Noise level @ normal mode (ca. dB, 25° C, 1m)	max. 30

Audio

Output (ca. watts sine / music) / driver (active + passive)	2 x 2,5 / 2 x 5 / 2
Dolby: Audio / Digital / Digital Plus / Atmos / DTS: HD	Dolby Audio

Operation and apps

Loewe chassis / os / home screen / app store	SL6 / os6 / ● (Linux) / ● (NetRange)
my Loewe app / smart apps (all: Android + iOS)	● / -
Menu languages / Context related help	41 / -
Parental Lock / Automatic turn-off / Timer	- / ● / ●
Software update (via USB / Internet) / Hotel Mode	● / -

Multimedia

Loewe dr+: streaming server / client	- / Miracast
Music player / Photo player / Video player	● / ● / ●
Media player / DLNA renderer / web apps / browser	● / - / ● / ●
YouTube / Amazon prime video / Netflix / Disney+ / Apple tv+	● / ● / ● / - / - / -

Connectivity and interfaces

HDMI	1
HDCP 1.4 / HDMI-CEC / ARC / eARC	● / ● / ● / -
USB	1x USB-A / 1x USB-C
USB-A power	5V / 1A
USB-C power	20V / 3.25A
Bluetooth / Miracast / AirPlay	● / ● / -
LAN network connection / WLAN (Wi-Fi) / DTS Play-Fi	- / ● / -
Audio out control: fix / variable (3.5 mm jack)	● / ●

Network and formats	
WLAN (Wi-Fi) standard	802.11ac 2.4G/5G 2T2R
WLAN (Wi-Fi) power (max. mW)	<100
WLAN (Wi-Fi) frequency range	2400-2483,5 / 5150-5725 MHz
WLAN (Wi-Fi) encryption	WEP 64, 128 Bit (ASCII, HEX)
WLAN (Wi-Fi) encryption WPA	WPA PSK, WPA2 AES, WPS
Bluetooth standard	Bluetooth 5.1
Bluetooth power (max. mW)	<10
Bluetooth frequency range	2400-2483,5 MHz
Bluetooth protocols	A2DP, SNK, AVRCP
Supported audio formats	PCM, MP3, M4A, AAC, FLAC, WAC, AIFF
Energy	
EU energy efficiency class	SDR (EEI) / HDR (EEI)
EPREL registration No.	https://eprel.ec.europa.eu/qr
Power switch / mains voltages AC	220-240V, 50/60 Hz / - / n.a.
WoLAN / WoWLAN / Fast Power-On (increased consumption)	- / ● / ●
Power consumption max. @ audio 1/8 volume (ca. watts)	0,5
Power consumption quick start mode (ca. watts)	65
Power consumption standby / network standby (ca. watts)	0,5 / 0,5
Environment	
Ambient temperature while in operation	0-40° C
Relative humidity (non-condensing)	30-85%
Air pressure	800-1114 hPa
Dimensions	
Weight (ca. grams)	830
W x H x D (ca. cm)	175 x 4,8 x 17,5
Scope of Delivery	
Setup Solution / rotate-able	table stand / -
Remote control (incl. batteries)	●
Manual / power cord	● / ●
Others	USB-C power adapter (EU, UK, AUS)
Adaptor	
Model	P6514I
Input	100-240VAC, 50/60 Hz, 1.5A
Output	20VDC/3,25A
Optional accessories	
Selection of recommended setup solutions and audio systems	We. BOOST cinema Loewe klang bar 3 mr

Troubleshooting.

Problem	Solution
No projected image	Turn off the projector and disconnect from the power, then plug in the power cord and turn on the projector.
Operating system crashes	Turn off the projector and disconnect from the power, then plug in the power cord and turn on the projector.
Screen display error	Turn off the projector and disconnect from the power, then plug in the power cord and turn on the projector.
Remote control is missing or not paired and the projector cannot be turned on remotely.	Turn off the projector and disconnect from the power. Wait for five minutes, then plug in the power cord and turn on the projector. After the projector has been restarted, pair the remote control again.
Projector overheats and shuts off	Please remove any obstacles from the air inlets and outlets so as to ensure a smooth airflow through the projector. Follow the instructions above to restart the projector.
Other internal system errors	Please contact a qualified technician to service the device, or return the projector to the after-sales department. Please find the contact details of the Customer Care Center on the backside of this manual.

Local Loewe Service partner.



Licenses.



The ALPD® word mark and logos are registered trademarks owned by Appotronics Co., Ltd., and any use of such marks by Loewe Technology GmbH is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.



Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio, and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories Licensing Corporation.



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks of Bluetooth SIG Inc. and any use of such marks by Loewe Technology GmbH takes place under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.



The terms HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI trade dress and the HDMI Logos are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc.



FCC Information: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the

user's authority to operate this device. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This equipment complies with the FCC RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

RF Exposure Information: The radiated output power of this device meets the limits of FCC/IC radio frequency exposure limits. This device should be operated with a minimum separation distance of 20cm (8 inches) between the equipment and a person's body.

IC information:

This device complies with Industry Canada Licence-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC ID: 2AZD4-BEAM
IC: 2731-BEAM

Hartelijk dank.

voor het kiezen van een We. by Loewe product.

We verwelkomen je graag als klant. Bij Loewe combineren we de hoogste standaarden op het gebied van technologie, design en gebruiksvriendelijkheid. We. by Loewe staat voor innovatief, functioneel en intuïtief productdesign. De We. by Loewe producten zijn nauw verbonden met de meer dan honderdjarige designtraditie van Loewe en dragen de kernwaarden van Loewe uit naar de toekomst.

We willen dat je de projector lang en zonder problemen gebruikt. Lees de Algemene en Laserveiligheidsinstructies op de volgende pagina voordat u de projector in gebruik neemt.

Inhoudsopgave.

Omvang van de levering	26
Positie van het typeplaatje	26
Apps.....	26
Gebruiksaanwijzing	27
Algemene veiligheidsinstructies.....	27
Verwijdering	28
Buitenkant	30
Aansluitingspoorten	31
Knoppenoverzicht afstandsbediening	32
Automatisch scherpstellen.....	33
Keystone-correctie	33
Bluetooth-verbinding	33
Technische gegevens	34
Problemen oplossen.....	36
Licenties	37

Omvang van de levering.

- We. BEAM
- Voeding met vaste kabel (USB-C) en 3 verschillende voedingsstekkers (CE, UK, AU)
- Gebruikershandleiding
- Afstandsbediening (incl. 2x AAA-batterijen)

Positie van het typeplaatje.

Het label met modelnummer en bedrijfsspanning bevindt zich aan de onderkant van het apparaat.

Apps.

Scan de QR-code hieronder met je telefoon en download de aanbevolen app.



De “my Loewe” app is een toegangspoort tot de wereld van Loewe en geeft je toegang tot alle gebruikershandleidingen van je Loewe producten.

Gebruiksaanwijzing.

Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u dit product bedient of onderhoudt, en bewaar de handleiding voor toekomstig gebruik.

Illustraties van het product, de accessoires en de gebruiker-sinterface in de handleiding dienen alleen ter referentie. Het daadwerkelijke product en de functies kunnen afwijken als gevolg van productverbeteringen.

Algemene veiligheidsinstructies.

Lees de volgende veiligheidsinstructies zorgvuldig door voordat u het product gebruikt. Het negeren van deze veiligheidsinstructies kan leiden tot schade aan het apparaat en/of uw gezondheid.



Dit symbool informeert de gebruiker over risico's veroorzaakt door hoge spanningen.



Dit symbool informeert de gebruiker over hoge temperaturen als gevolg van warmteontwikkeling in het apparaat.



Dit symbool informeert de gebruiker over risico's die kunnen leiden tot brand.



Dit symbool informeert de gebruiker over belangrijke informatie met betrekking tot bediening en onderhoud.



Dit symbool informeert de gebruiker over risico's veroorzaakt door laserstraling.

Waarschuwing: Kijk niet in de projectiestraal.

Veiligheidstips:



Houd toezicht op kinderen en sta nooit toe dat ze op enige afstand van de projector in de projectorbundel staren.

Wees voorzichtig wanneer u de afstandsbediening gebruikt om de projector te starten terwijl u voor de lens van de projector staat.

Vermijd het gebruik van optische hulpmiddelen zoals verrekijkers of telescopen wanneer u in de projectoerlens staat.

Veiligheidsmaatregelen:



Gebruik alleen de meegeleverde originele voedingsadapter om elektrische schokken en brandgevaar te voorkomen.

Probeer dit product niet uit elkaar te halen, want het bevat niet-geïsoleerde hoogspanningsbronnen die elektrische schokken kunnen veroorzaken. Als u in contact komt met een intern onderdeel, kan dit een elektrische schok veroorzaken. Deze projector mag alleen worden onderhouden en gerepareerd door een gekwalificeerde of erkende technicus.

Stel deze projector niet bloot aan regen of vocht (bedrijfsvochtigheid is 20%-80%).

Dompel deze projector niet onder in en stel hem niet bloot aan water of andere vloeistoffen. Haal onmiddellijk de stekker van de projector uit het stopcontact als er vloeistof of een voorwerp in de behuizing terecht is gekomen en laat het nakijken door een gekwalificeerde technicus voordat u de projector weer gebruikt.

Haal de stekker van de projector uit het stopcontact tijdens onweer of wanneer de projector lange tijd niet wordt gebruikt, om schade door een stroomstoot of blikseminslag te voorkomen.



Blokkeer de ventilatieopeningen niet, want dit kan leiden tot warmteontwikkeling in de projector en mogelijk tot brand.



Plaats geen brandbare voorwerpen in de buurt van deze projector om brand te voorkomen.

Blokkeer de lens niet wanneer de projector is ingeschakeld. Elk voorwerp dat dicht bij de lens wordt geplaatst kan zeer heet en/of vervormd worden en zelfs brand veroorzaken.



Kijk niet rechtstreeks in de lens wanneer de projector is ingeschakeld om oogletsel te voorkomen.



Plaats deze projector niet op een onstabiel platform, standaard of tafel om te voorkomen dat hij valt en ernstige schade of persoonlijk letsel veroorzaakt.

Plaats deze projector niet in een van de volgende omgevingen:

- In slecht geventileerde of nauwe ruimtes
- In de buurt van apparaten die een sterk magnetisch veld produceren
- In direct zonlicht
- In extreem hete, koude of vochtige omgevingen
- In de buurt van een brandalarm

Transportinstructies: Het wordt aanbevolen om deze projector in de originele of vergelijkbare verpakking te vervoeren.

Verwijdering.



Alle producten met dit symbool zijn afgedankte elektrische en elektronische apparaten (AEEA zoals in richtlijn 2012/19/EU) die niet gemengd mogen worden met ongesorteerd huishoudelijk afval.

In plaats daarvan moet u de volksgezondheid en het milieu beschermen door uw afgedankte apparatuur in te leveren bij een aangewezen inzamelpunt voor recycling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur, dat is aangewezen door de overheid of lokale autoriteiten. U kunt het apparaat ook bij uw dealer inleveren voor verwijdering wanneer u een nieuw vergelijkbaar apparaat koopt. Correcte verwijdering en recycling helpt mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid te voorkomen. Neem contact op met de installateur of lokale autoriteiten voor meer informatie over de locatie en voorwaarden van dergelijke inzamelpunten.

De originele batterijen bevatten geen schadelijke stoffen zoals cadmium, lood of kwik.

Gebruikte batterijen horen niet bij het huishoudelijk afval. Gooi gebruikte batterijen gratis weg in de inzamelingscontainers bij de dealer of bij de openbare inzamelingspunten.

De eindgebruiker is er verantwoordelijk voor dat de gegevens op het oude apparaat worden gewist voordat het wordt weggegooid door het terug te zetten naar de fabrieksinstellingen.

Verwijdering van verpakking



EU-conformiteitsverklaring:

Loewe Technology GmbH verklaart hierbij dat de radioapparatuur van het type We. BEAM voldoet aan richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:

<https://www.loewe.tv/int/support>

Dit product kan in alle EU-lidstaten worden gebruikt.

Vanwege het frequentiebereik van 5 GHz van de ingebouwde WLAN-module is het gebruik in de volgende landen alleen toegestaan binnen gebouwen:

AT	BE	BG	CZ	DK	EE	FR	DE	IS	IE	IT
EL	ES	CY	LV	LI	LT	LU	HU	MT	NL	NO
PL	PT	RO	SL	SK	TR	FI	SE	CH	UK	HR



Bij normaal gebruik van dit apparaat moet een afstand van minstens 20 cm worden bewaard tussen de antenne en het lichaam van de gebruiker.



Er bestaat explosiegevaar als de batterij wordt vervangen door een onjuist type.

Snijden, mechanisch pletten of een batterij in een oven of vuur plaatsen kan leiden tot een explosie.

Het achterlaten van een batterij in een omgeving met extreem hoge temperaturen kan leiden tot een explosie of het lekken van brandbare vloeistof of gas.

Het blootstellen van een batterij aan extreem lage luchtdruk kan leiden tot een explosie of het lekken van ontvlambare vloeistof of gas.

Informatie over laserveiligheid:

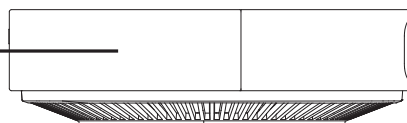
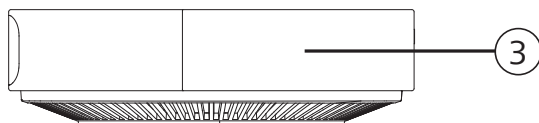
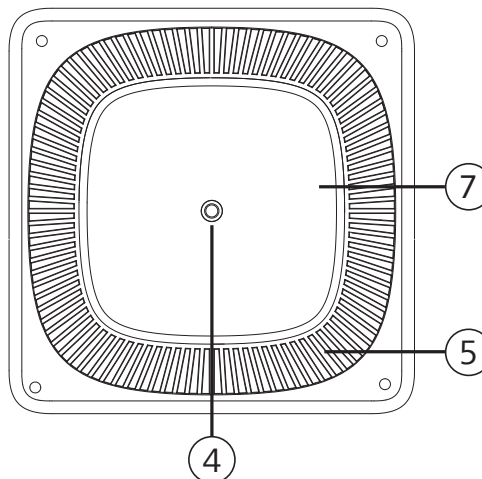
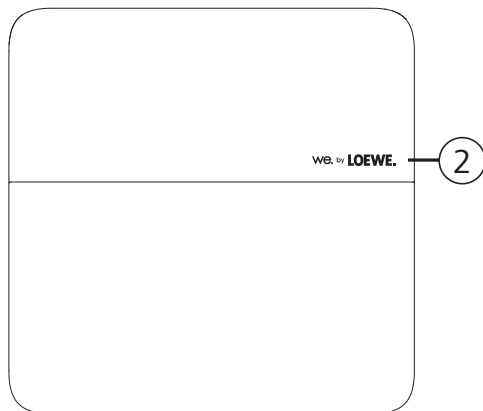
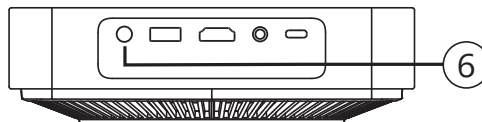


Dit apparaat voldoet aan IEC 60825-1:2014 Klasse 1 en RG2 IEC 62471-5:2015.

Dit apparaat voldoet aan 21 CFR 1040.10 en 1040.11, behalve voor conformiteit als een LIP van risicogroep 2 zoals gedefinieerd in IEC 62471-5:Ed. 1.0. Zie voor meer informatie Laser Notice No. 57, gedateerd 8 mei 2019.

Waarschuwing: Kijk niet in de projectiestraal.

Buitenkant.



1. Projectielens
2. We. by Loewe-logo met lichtindicatie
3. Luidspreker
4. 1/4" statiefbevestiging met binnendraad (6*1mm, installatie aan verlaagd plafond ondersteund)
5. Warmteafvoeropening
6. Aan/uit-knop
7. Plaats etiket



De ventilatieopeningen zorgen voor een interne en externe luchtuitwisseling. Plaats geen voorwerpen binnen 20 cm van de ventilatieopeningen.

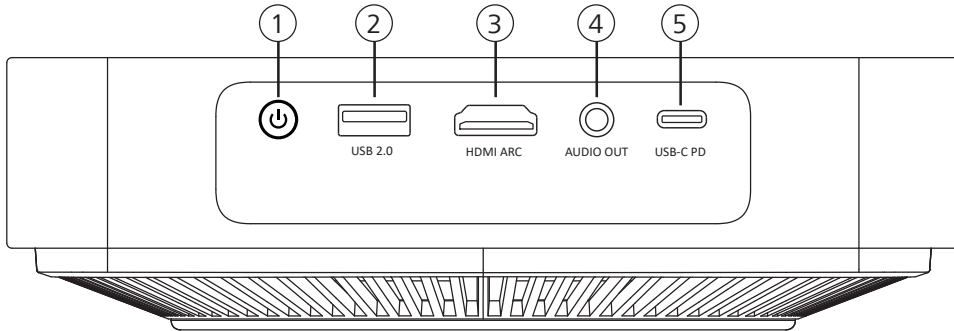


Kijk niet rechtstreeks in de lens om oogletsel te voorkomen, aangezien de projector sterk licht uitstraalt tijdens het werken.



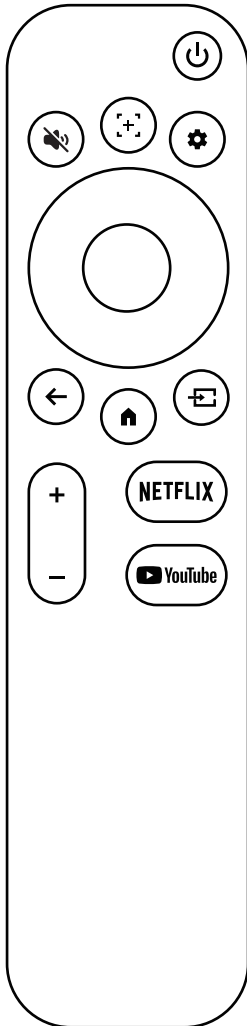
Als je van plan bent om de projector aan een verlaagd plafond te bevestigen, zorg er dan voor dat je de juiste schroeven en beugel kiest.

Aansluitingspoorten.



1. Aan/uit-knop
2. USB-poort
3. HDMI ARC
4. 3,5mm hoofdtelefoonaansluiting
5. Voeding in USB-C

Knoppenoverzicht afstandsbediening.



	Aan/uit.
	Dempen/uitschakelen.
	Scherpstelling omhoog/omlaag.
	Instellingen openen.
	Buitensturing: Links/Rechts/Omhoog/Omlaag om te navigeren. Rondetoets: Bevestigen/Openen.
	Terug naar vorige menu.
	Geef het beginscherm weer.
	Signaalbronmenu openen.
	Volume verhogen/verlagen.
	Verbinding maken met NETFLIX (internetverbinding vereist).
	Verbinding maken met YouTube (internetverbinding vereist).

Batterijen vervangen en plaatsen

1. Schuif het klepje omlaag om het batterijvakje aan de achterkant van de afstandsbediening te openen
2. Plaats twee AAA-batterijen
3. Schuif het klepje weer terug en sluit het compartiment

De afstandsbediening koppelen

Volg de instructies in de projectie om de afstandsbediening voor de eerste keer te koppelen. Als u de afstandsbediening handmatig met het apparaat wilt koppelen, houdt u de aan/uit-knop op de WE. BEAM langer dan 5 seconden ingedrukt en volgt u de instructies.

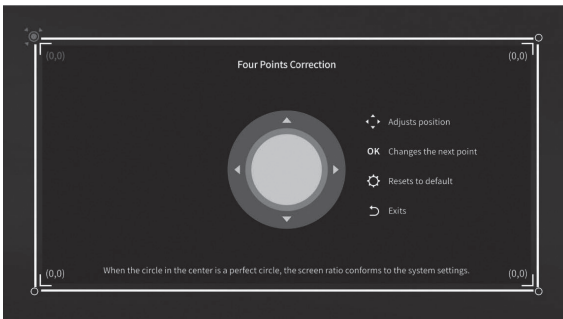
Automatisch scherpstellen.

Druk op de scherpsteltoets op de afstandsbediening om het menu voor handmatig scherpstellen te openen. Volg de instructies in de projectie. Open Instellingen > Beeld > Focus om autofocus in te schakelen.

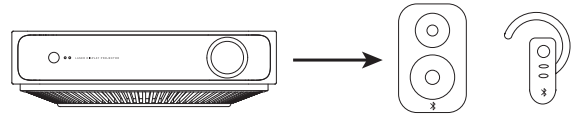


Keystone-correctie.

Keystone corrigeert beeldvervalsingen die optreden wanneer de straal het projectieoppervlak onder een hoek raakt. Wanneer automatische Keystone Correctie actief is, past de projector het beeld automatisch aan wanneer het apparaat wordt opgestart of wanneer het aanzienlijk is verplaatst. Om de automatische Keystone Correctie te activeren, open je Instellingen > Beeld > Keystone. Je kunt het beeld ook handmatig aanpassen door zelf de Vier Punten en de Vier Zijden correcties uit te voeren.



Bluetooth-verbinding.



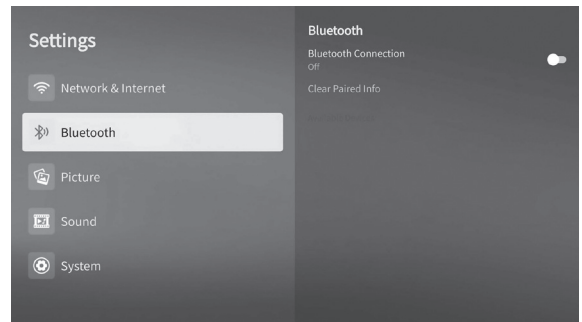
Er zijn twee opties om audioapparaten te verbinden via Bluetooth.

Optie 1

Open instellingen > Bluetooth > Scannen om apparaten in de buurt te zoeken. Uw apparaat moet worden weergegeven in de sectie "Beschikbare apparaten". Selecteer je apparaat om het te koppelen met de projector.

Optie 2

Druk op de aan/uit-knop van de afstandsbediening en selecteer "Bluetooth Speaker" in het volgende pop-up menu. Selecteer je apparaat om het met de projector te koppelen.



Opmerking: zorg ervoor dat Bluetooth actief is op je apparaat en zichtbaar is voor andere apparaten.

Technische gegevens.

We. BEAM

Afbeelding

Resolutie (pixels)	Full HD (1920 x 1080)
Beeldschermtechnologie / DMD oogbescherming	ALPD laser / [0,23"] /
Diagonaal (ca. cm/inch) / Reactietijd (ca. ms)	min. 100/40 - max. 300/120 / 1
Helderheid (ca. lumen) / Kijkhoek	500 / 120°
HDR / kleurengamma	HDR10 / Rec. 709
Levensduur in normale modus (ca. u)	25.000
Uniformiteit / contrastverhouding (FOFO)	min 85% / typ. 500:1
Offset / Projectieverhouding	1 / 1,2:1
MPEG / MPEG2 / MPEG4 (H.264) / HEVC / H.265	● / ● / ● / ●
Auto: scherpstelling / keystone / schermuitlijning / obstakel	● / ● / - / -
Geluidsniveau @ normale modus (ca. dB, 25° C, 1m)	max. 30

Audio

Uitgang (ca. watt sinus/muziek) / driver (actief + passief)	2 x 2,5 / 2 x 5 / 2
Dolby: Audio / Digitaal / Digitaal Plus / Atmos / DTS: HD	Dolby Audio

Bediening en apps

Loewe chassis / os / startscherm / app store	SL6 / os6 / ● (Linux) / ● (NetRange)
my Loewe app / smart apps (alle: Android + iOS)	● / -
Menutalen / Hulp bij context	41 / -
Kinderslot / Automatisch uitschakelen / Timer	- / ● / ●
Software-update (via USB / internet) / Hotelmodus	● / -

Multimedia

Loewe dr+: streaming server / client	- / Miracast
Muziekspeler / Fotospeler / Videospeler	● / ● / ●
Mediaspeler / DLNA renderer / webapps / browser	● / - / ● / ●
YouTube / Amazon prime video / Netflix / Disney+ / Apple tv+	● / ● / ● / - / - / -

Connectiviteit en interfaces

HDMI	1
HDCP 1.4 / HDMI-CEC / ARC / eARC	● / ● / ● / -
USB	1x USB-A / 1x USB-C
USB-A voeding	5V / 1A
USB-C voeding	20V / 3,25A
Bluetooth / Miracast / AirPlay	● / ● / -
LAN-netwerkverbinding / WLAN (Wi-Fi) / DTS Play-Fi	- / ● / -
Audio-uitgang: vast / variabel (3,5 mm aansluiting)	● / ●

Netwerk en formaten	
WLAN (Wi-Fi) standaard	802.11ac 2.4G/5G 2T2R
WLAN (Wi-Fi) vermogen (max. mW)	<100
WLAN (Wi-Fi) frequentiebereik	2400-2483,5 / 5150-5725 MHz
WLAN (Wi-Fi) codering	WEP 64, 128 Bit (ASCII, HEX)
WLAN (Wi-Fi) codering WPA	WPA PSK, WPA2 AES, WPS
Bluetooth-standaard	Bluetooth 5.1
Bluetooth vermogen (max. mW)	<10
Bluetooth frequentiebereik	2400-2483,5 MHz
Bluetooth protocollen	A2DP, SNK, AVRCP
Ondersteunde audio-indelingen	PCM, MP3, M4A, AAC, FLAC, WAV, AIFF
Energie	
EU-energie-efficiëntieklasse	SDR (EEI) / HDR (EEI)
EPREL registratienummer	https://eprel.ec.europa.eu/qr
Voedingsschakelaar / netspanningen AC	220-240V, 50/60 Hz / - / n.a.
WoLAN / WoWLAN / Snel inschakelen (verhoogd verbruik)	- / ● / ●
Stroomverbruik max. @ volume audio 1/8 (ca. watt)	0,5
Stroomverbruik snelstartmodus (ca. watt)	65
Stroomverbruik stand-by / netwerkstand-by (ca. watt)	0,5 / 0,5
Omgeving	
Omgevingstemperatuur tijdens gebruik	0-40° C
Relatieve vochtigheid (niet condenserend)	30-85%
Luchtdruk	800-1114 hPa
Afmetingen	
Gewicht (ca. gram)	830
B x H x D (ca. cm)	175 x 4,8 x 17,5
Leveringsomvang	
Opzetoplossing / draaibaar	table stand / -
Afstandsbediening (incl. batterijen)	●
Handleiding / netsnoer	● / ●
Overige	USB-C power adapter (EU, UK, AUS)
Adapter	
Model	P6514I
Ingang	100-240VAC, 50/60 Hz, 1.5A
Uitgang	20VDC/3.25A
Optionele accessoires	
Selectie van aanbevolen opstellingsoplossingen en audiosystemen	We. BOOST cinema Loewe klang bar 3 mr

Problemen oplossen.

Probleem	Oplossing
Geen geprojecteerd beeld	Schakel de projector uit en haal de stekker uit het stopcontact, sluit vervolgens het netsnoer aan en schakel de projector in.
Het besturingssysteem loopt vast	Schakel de projector uit en haal de stekker uit het stopcontact, sluit vervolgens het netsnoer aan en schakel de projector in.
Fout bij schermweergave	Schakel de projector uit en trek de stekker uit het stopcontact, sluit vervolgens het netsnoer aan en schakel de projector in.
De afstandsbediening ontbreekt of is niet gekoppeld en de projector kan niet op afstand worden ingeschakeld	Schakel de projector uit en trek de stekker uit het stopcontact. Wacht vijf minuten, sluit vervolgens het netsnoer aan en zet de projector aan. Koppel de afstandsbediening opnieuw nadat de projector opnieuw is opgestart.
Projector raakt oververhit en wordt uitgeschakeld	Verwijder obstakels bij de luchtinlaten en -uitlaten om een soepele luchtstroom door de projector te garanderen. Volg de bovenstaande instructies om de projector opnieuw op te starten.
Andere interne systeemfouten	Neem contact op met een gekwalificeerde technicus om het apparaat te repareren, of stuur de projector terug naar de after-sales afdeling. De contactgegevens van het Customer Care Center vindt u op de achterkant van deze handleiding.

Lokale Loewe-servicepartner.



Licenties.



Het woordmerk ALPD® en de logo's zijn gedeponeerde handelsmerken van Apoptronics Co., Ltd. en elk gebruik van deze merken door Loewe Technology GmbH gebeurt onder licentie. Andere handelsmerken en handelsnamen zijn eigendom van hun respectievelijke eigenaars.



Gefabriceerd onder licentie van Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio en het dubbele-D symbool zijn handelsmerken van Dolby Laboratories Licensing Corporation.



Het Bluetooth®-woordmerk en de Bluetooth®-logo's zijn gedeponeerde handelsmerken van Bluetooth SIG Inc. en elk gebruik van deze merken door Loewe Technology GmbH gebeurt onder licentie. Andere handelsmerken en handelsnamen zijn eigendom van hun respectievelijke eigenaren.



De termen HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI trade dress en de HDMI logo's zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van HDMI Licensing Administrator, Inc.



FCC-informatie: Wijzigingen of aanpassingen die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door de partij die verantwoordelijk is voor naleving, kunnen de bevoegdheid van de gebruiker om dit apparaat te bedienen ongeldig maken. Dit apparaat is getest en voldoet aan de beperkingen voor een digitaal apparaat van Klasse B, volgens deel 15 van de FCC-voorschriften. Deze limieten zijn bedoeld om redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke interferentie in een residentiële installatie. Dit apparaat genereert, gebruikt en kan radiofrequentie-energie uitstralen en kan, indien niet geïnstalleerd en gebruikt volgens de instructies,

schadelijke storing veroorzaken aan radiocommunicatie. Er is echter geen garantie dat er geen interferentie zal optreden in een bepaalde installatie. Als dit apparaat schadelijke interferentie veroorzaakt bij radio- of televisieontvangst, wat kan worden vastgesteld door het apparaat uit en aan te zetten, wordt de gebruiker aangemoedigd te proberen de interferentie te corrigeren door een of meer van de volgende maatregelen:

- Heroriënteer of verplaats de ontvangstantenne.
- Vergroot de afstand tussen de apparatuur en de ontvanger.
- Sluit de apparatuur aan op een stopcontact van een ander circuit dan dat waarop de ontvanger is aangesloten.
- Raadpleeg de dealer of een ervaren radio/tv-technicus voor hulp.

Dit apparaat voldoet aan de FCC-limieten voor blootstelling aan RF-straling die zijn vastgesteld voor een ongecontroleerde omgeving. Dit apparaat voldoet aan deel 15 van de FCC-regels. De werking is onderworpen aan de volgende twee voorwaarden: (1) dit apparaat mag geen schadelijke interferentie veroorzaken en (2) dit apparaat moet alle ontvangen interferentie accepteren, inclusief interferentie die ongewenste werking kan veroorzaken.

Informatie over RF-blootstelling: Het uitgestraalde uitgangsvermogen van dit apparaat voldoet aan de grenswaarden van FCC/IC voor blootstelling aan radiofrequenties. Dit apparaat moet worden gebruikt met een minimale afstand van 20 cm (8 inch) tussen het apparaat en het lichaam van een persoon. IC-informatie:

Dit apparaat voldoet aan de Industry Canada Licence-exempt RSSs. Het gebruik is onderworpen aan de volgende twee voorwaarden: (1) dit apparaat mag geen schadelijke interferentie veroorzaken en (2) dit apparaat moet alle ontvangen interferentie accepteren, inclusief interferentie die ongewenste werking kan veroorzaken.

FCC ID: 2AZD4-BEAM

IC: 2731-BEAM

Merci.

d'avoir choisi un produit We. by Loewe.

Nous sommes heureux de vous accueillir en tant que client. Chez Loewe, nous combinons les normes les plus élevées en matière de technologie, de design et de convivialité. We. by Loewe est synonyme de design produit innovant, fonctionnel et intuitif. Les produits We. by Loewe sont étroitement liés à la tradition de design plus que centenaire de Loewe et portent ses valeurs clés dans le futur.

Nous souhaitons que vous utilisiez le projecteur pendant longtemps sans aucun problème. Veuillez lire les instructions générales et les instructions de sécurité laser à la page suivante avant de mettre le projecteur en service.

Contenu.

Contenu de la livraison	38
Position de la plaque signalétique	38
Applications	38
Avis à l'utilisateur	39
Instructions générales de sécurité	39
Élimination des déchets	40
Extérieur	42
Ports de connexion	43
Correspondance des boutons de la télécommande.....	44
Mise au point automatique	45
Correction du trapèze	45
Connexion Bluetooth.....	45
Données techniques.....	46
Dépannage	48
Licences	49

Contenu de la livraison.

- We. BEAM
- Alimentation avec câble fixe (USB-C) et 3 prises d'alimentation différentes (CE, UK, AU).
- Manuel de l'utilisation
- Télécommande (2 piles AAA incluses)

Position de la plaque signalétique.

Label with model number and operating voltage can be found on the bottom of the device.

Applications.

L'étiquette indiquant le numéro de modèle et la tension de fonctionnement se trouve sur le dessous de l'appareil.



L'application « my Loewe » est un point d'entrée dans l'univers Loewe et vous donne accès à tous les manuels d'utilisation de vos produits Loewe.

Avis à l'utilisateur.

Lisez attentivement ce manuel avant d'utiliser ou d'entretenir ce produit, et conservez-le pour toute référence ultérieure.

Les illustrations du produit, des accessoires et de l'interface utilisateur figurant dans le manuel sont fournies à titre de référence uniquement. Le produit et les fonctions réels peuvent varier en raison des améliorations apportées au produit.

Instructions générales de sécurité.

Avant d'utiliser le produit, veillez à lire attentivement les consignes de sécurité suivantes. Le non-respect de ces consignes de sécurité peut entraîner des dommages à l'appareil et/ou à votre santé.



Ce symbole informe l'utilisateur des risques liés aux hautes tensions.



Ce symbole informe l'utilisateur des températures élevées dues à l'accumulation de chaleur à l'intérieur de l'appareil.



Ce symbole informe l'utilisateur des risques d'incendie.



Ce symbole informe l'utilisateur sur des informations importantes relatives à la manipulation et à l'entretien de l'appareil.



Ce symbole informe l'utilisateur des risques causés par les radiations laser.

Avertissement : Ne fixez pas le faisceau de projection.

Conseils de sécurité :



Surveillez les enfants et ne les laissez jamais fixer le faisceau du projecteur, quelle que soit la distance à laquelle ils se trouvent.

Soyez prudent lorsque vous utilisez la télécommande pour démarrer le projecteur et que vous vous tenez devant l'objectif du projecteur.

Évitez d'utiliser des aides optiques telles que des jumelles ou des télescopes lorsque vous vous trouvez dans le faisceau du projecteur.

Précautions de sécurité :



Only use the provided genuine power adapter to prevent electric shocks and fire hazards.

N'essayez pas de démonter ce produit, car il contient des sources de haute tension non isolées qui peuvent provoquer des chocs électriques. Tout contact avec un composant interne peut provoquer un choc électrique. Ce projecteur ne doit être entretenu et réparé que par un technicien qualifié ou agréé.

N'exposez pas ce projecteur à la pluie ou à l'humidité (l'humidité de fonctionnement est de 20 % à 80 %).

N'immergez pas le projecteur et ne l'exposez pas à l'eau ou à d'autres liquides. Débranchez immédiatement le projecteur si un liquide ou un objet a pénétré dans son boîtier et faites-le vérifier par un technicien qualifié avant de l'utiliser à nouveau.

Débranchez le projecteur de la prise électrique pendant les orages ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une longue période, afin d'éviter les dommages causés par une surtension ou la foudre.



Ne bloquez pas les orifices d'aération, car cela pourrait provoquer une accumulation de chaleur à l'intérieur du projecteur, et éventuellement un incendie.



Ne placez pas d'objets inflammables à proximité du projecteur afin d'éviter tout risque d'incendie.

Ne bloquez pas l'objectif lorsque le projecteur est allumé. Tout objet placé à proximité de l'objectif peut devenir très chaud et/ou se déformer, et peut même provoquer un incendie.



Ne regardez pas directement dans l'objectif lorsque le projecteur est allumé afin d'éviter toute lésion oculaire.



Ne placez pas ce projecteur sur une plate-forme, un support ou une table instable afin d'éviter qu'il ne tombe et ne provoque des dommages graves ou des blessures.

Ne placez pas ce projecteur dans l'un des environnements suivants :

- Dans des espaces étroits ou mal ventilés
- Près d'appareils produisant un fort champ magnétique
- En plein soleil
- Dans des environnements extrêmement chauds, froids ou humides
- Près d'une alarme incendie

Instructions de transport : Il est recommandé de transporter ce projecteur dans son emballage d'origine ou dans un emballage similaire.

Élimination des déchets.



Tous les produits portant ce symbole sont des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE au sens de la directive 2012/19/UE) qui ne doivent pas être mélangés avec les déchets ménagers non triés.

Vous devez plutôt protéger la santé humaine et l'environnement en remettant vos déchets d'équipement à un point de collecte désigné pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques, désigné par le gouvernement ou les autorités locales. Vous pouvez également remettre l'appareil à votre revendeur pour qu'il le mette au rebut lors de l'achat d'un nouvel appareil comparable. Une mise au rebut et un recyclage corrects contribueront à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Veuillez contacter l'installateur ou les autorités locales pour plus d'informations sur l'emplacement et les conditions de ces points de collecte.

Les batteries d'origine ne contiennent pas de substances nocives telles que le cadmium, le plomb ou le mercure.

Les piles usagées ne doivent pas être jetées dans les ordures ménagères. Les batteries usagées doivent être déposées gratuitement dans les conteneurs de collecte installés chez le revendeur ou dans les points de collecte publics.

L'utilisateur final est tenu de s'assurer que les données de l'ancien appareil sont effacées avant sa mise au rebut en le réinitialisant aux paramètres d'usine.

Élimination des emballages



Déclaration de conformité de l'UE :

Par la présente, Loewe Technology GmbH déclare que l'équipement radio de type We. BEAM est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante :

<https://www.loewe.tv/int/support>

Ce produit peut être utilisé dans tous les États membres de l'UE.

En raison de la plage de fréquences de 5 GHz du module WLAN intégré, l'utilisation dans les pays suivants n'est autorisée qu'à l'intérieur des bâtiments :

AT	BE	BG	CZ	DK	EE	FR	DE	IS	IE	IT
EL	ES	CY	LV	LI	LT	LU	HU	MT	NL	NO
PL	PT	RO	SL	SK	TR	FI	SE	CH	UK	HR



Dans des conditions normales d'utilisation, cet appareil doit être maintenu à une distance d'au moins 20 cm entre l'antenne et le corps de l'utilisateur.



Il existe un risque d'explosion si la batterie est remplacée par un type incorrect.

Couper, écraser mécaniquement ou mettre une pile dans un four ou dans le feu peut entraîner une explosion.

Laisser une batterie dans un environnement à température extrêmement élevée peut entraîner une explosion ou la fuite d'un liquide ou d'un gaz inflammable.

Soumettre une batterie à une pression d'air extrêmement basse peut entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.

Informations sur la sécurité des lasers :

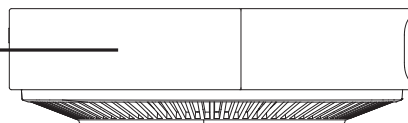
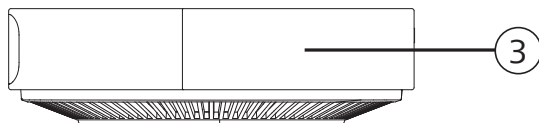
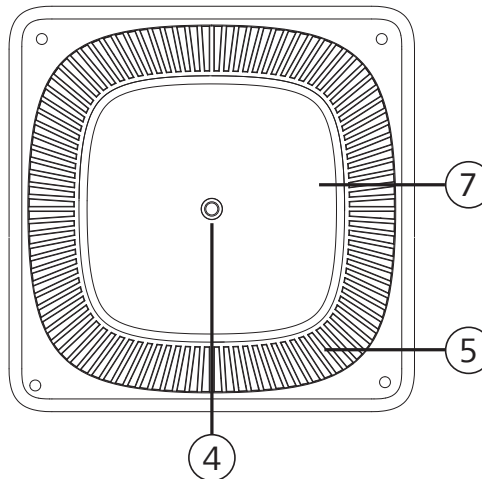
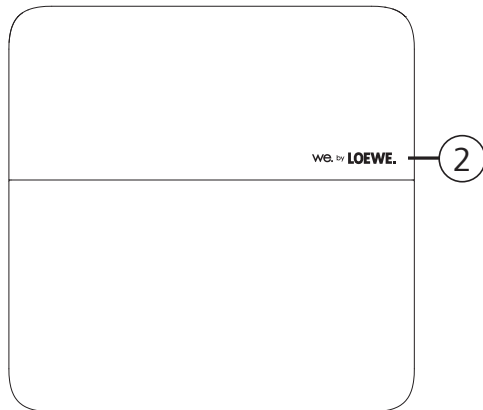
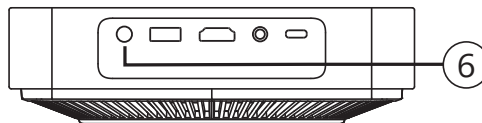


Cet appareil est conforme à la norme IEC 60825-1:2014 Classe 1 et RG2 IEC 62471-5:2015.

Ce dispositif est conforme à 21 CFR 1040.10 et 1040.11 sauf pour la conformité en tant que LIP du groupe de risque 2 tel que défini dans IEC 62471-5:Ed. 1.0. Pour plus d'informations, voir l'avis laser n° 57, daté du 8 mai 2019.

Avertissement: Ne fixez pas le faisceau de projection.

Extérieur.



1. Lentille de projection
2. Logo We. by Loewe avec indication lumineuse
3. Haut-parleur
4. Support de trépied à filetage femelle 1/4 » (6*1mm, installation au plafond suspendu prise en charge)
5. Évent de dissipation de la chaleur
6. Bouton marche/arrêt
7. Emplacement de l'étiquette



Les bouches d'aération permettent à l'air de circuler à l'intérieur et à l'extérieur de l'appareil. Ne placez aucun objet à moins de 20 cm des orifices d'aération.

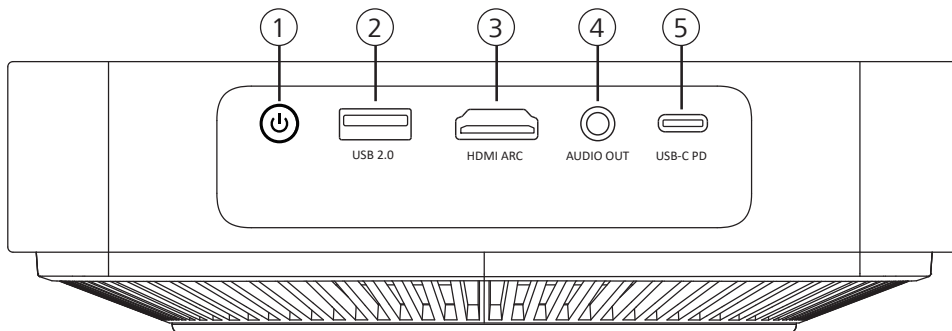


Ne regardez pas directement dans l'objectif afin d'éviter des lésions oculaires, car le projecteur émet une forte lumière pendant le fonctionnement.



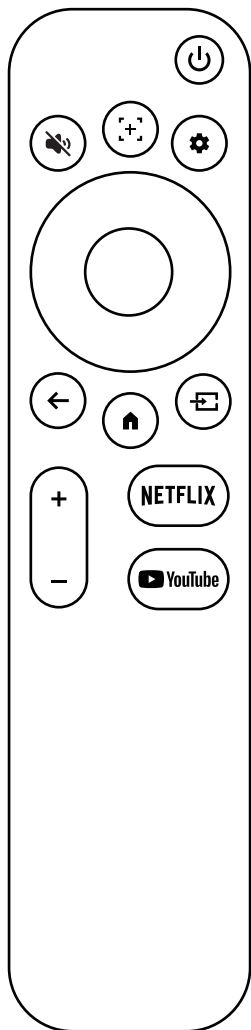
Si vous envisagez de monter le projecteur sur un plafond suspendu, veillez à choisir les vis et les supports appropriés.

Ports de connexion.



1. Bouton marche/arrêt
2. Port USB
3. HDMI ARC
4. Prise casque 3,5 mm
5. L'alimentation en USB-C

Correspondance des boutons de la télécommande.



	Bouton marché / arrêt
	Son éteint / Son activé.
	Commande de mise au point Haut / Bas.
	Ouvrir réglages.
	Anneau extérieur : Gauche/droite/haut/bas pour naviguer. Touche circulaire : Confirmer/Ouvrir
	Retour au menu précédent.
	Afficher l'écran d'accueil.
	Ouvrir le menu de la source du signal.
	Augmenter/diminuer le volume.
	Se connecter à NETFLIX (connexion internet requise).
	Se connecter à YouTube (connexion internet requise).

Changement et mise en place des piles

1. Faites glisser le couvercle vers le bas pour ouvrir le compartiment à piles situé à l'arrière de la télécommande
2. Insérez deux piles AAA
3. Remettre le couvercle en place et refermer le compartiment.

Appairage de la télécommande

Lorsque vous appairez la télécommande pour la première fois, suivez les instructions indiquées dans la projection. Pour appairer manuellement la télécommande avec l'appareil, appuyez sur le bouton d'alimentation du WE. BEAM pendant plus de 5 secondes, puis suivez les instructions.

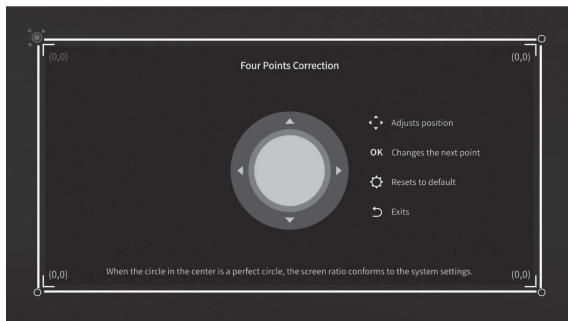
Réglage de la mise au point.

Appuyez sur la touche de mise au point de votre télécommande pour accéder au menu de mise au point manuelle. Suivez les instructions de la projection. Pour activer la mise au point automatique, ouvrez le menu Réglages > Image > Mise au point.

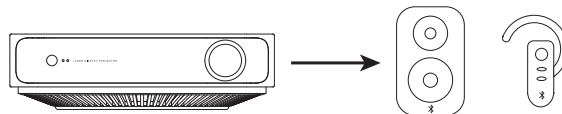


Correction du trapèze.

La correction trapézoïdale corrige les distorsions de l'image qui se produisent lorsque le faisceau frappe la surface de projection sous un angle. Lorsque la correction automatique de la distorsion trapézoïdale est activée, le projecteur ajuste automatiquement l'image à chaque fois que l'appareil démarre ou qu'il a été déplacé de manière significative. Pour activer la correction automatique de la distorsion trapézoïdale, ouvrez le menu Paramètres > Image > Correction trapézoïdale. Vous pouvez également ajuster l'image manuellement en effectuant vous-même les Corrections des Quatre Points et des Quatre Côtés.



Connexion Bluetooth.



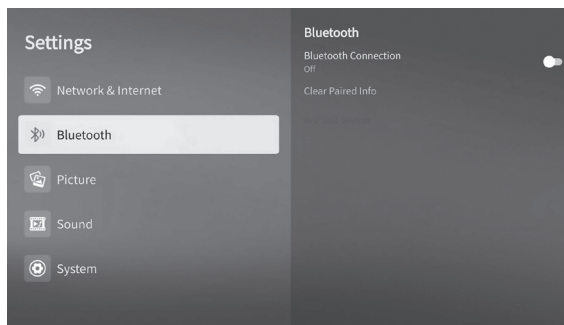
Il existe deux options pour connecter des appareils audio via Bluetooth.

Option 1

Ouvrez Réglages > Bluetooth > Scan pour rechercher les appareils à proximité. Votre appareil devrait s'afficher dans la section « Appareils disponibles ». Sélectionnez votre appareil pour le coupler avec le projecteur.

Option 2

Appuyez sur le bouton d'alimentation de votre télécommande et sélectionnez « Haut-parleur Bluetooth » dans le menu contextuel suivant. Sélectionnez votre appareil pour le coupler avec le projecteur.



Note : Assurez-vous que le Bluetooth est actif sur votre appareil et qu'il est visible par les autres appareils.

Données techniques.

We. BEAM

Image

Résolution (pixels)	Full HD (1920 x 1080)
Technologie d'affichage / Protection oculaire DMD	ALPD laser / [0,23"] /
Diagonale (ca. cm/pouce) / Temps de réponse (ca. ms)	min. 100/40 - max. 300/120 / 1
Luminance (ca. lumen) / Angle de vue	500 / 120°
HDR / gamme de couleurs	HDR10 / Rec. 709
Durée de vie en mode normal (env. h)	25 000
Uniformité / rapport de contraste (FOFO)	min 85% / typ. 500:1
Décalage / Rapport de projection	1 / 1,2:1
MPEG / MPEG2 / MPEG4 (H.264) / HEVC / H.265	● / ● / ● / ●
Auto : mise au point / keystone / alignement de l'écran / obstacle	● / ● / - / -
Niveau de bruit en mode normal (ca. dB, 25° C, 1m)	max. 30

Audio

Output (ca. watts sine / music) / driver (active + passive)	2 x 2,5 / 2 x 5 / 2
Dolby: Audio / Digital / Digital Plus / Atmos / DTS: HD	Dolby Audio

Fonctionnement et applications

Loewe chassis / os / écran d'accueil / app store	SL6 / os6 / ● (Linux) / ● (NetRange)
my Loewe app / smart apps (toutes : Android + iOS)	● / -
Langues du menu / Aide contextuelle	41 / -
Verrouillage parental / Extinction automatique / Minuterie	- / ● / ●
Mise à jour du logiciel (via USB / Internet) / Mode Hôtel	● / -

Multimédia

Loewe dr+ : serveur / client de streaming	- / Miracast
Lecteur de musique / Lecteur de photos / Lecteur vidéo	● / ● / ●
Media player / DLNA renderer / web apps / browser	● / - / ● / ●
YouTube / Amazon prime video / Netflix / Disney+ / Apple tv+	● / ● / ● / - / -

Connectivité et interfaces

HDMI	1
HDCP 1.4 / HDMI-CEC / ARC / eARC	● / ● / ● / -
USB	1x USB-A / 1x USB-C
Alimentation USB-A	5V / 1A
Alimentation USB-C	20V / 3,25A
Bluetooth / Miracast / AirPlay	● / ● / -
Connexion réseau LAN / WLAN (Wi-Fi) / DTS Play-Fi	- / ● / -
Contrôle de la sortie audio : fixe / variable (jack 3,5 mm)	● / ●

Réseau et formats	
Norme WLAN (Wi-Fi)	802.11ac 2.4G/5G 2T2R
Puissance du WLAN (Wi-Fi) (max. mW)	<100
Gamme de fréquences WLAN (Wi-Fi)	2400-2483,5 / 5150-5725 MHz
Cryptage WLAN (Wi-Fi)	WEP 64, 128 Bit (ASCII, HEX)
Cryptage WLAN (Wi-Fi) WPA	WPA PSK, WPA2 AES, WPS
Norme Bluetooth	Bluetooth 5.1
Puissance Bluetooth (max. mW)	<10
Gamme de fréquences Bluetooth	2400-2483,5 MHz
Protocoles Bluetooth	A2DP, SNK, AVRCP
Formats audio pris en charge	PCM, MP3, M4A, AAC, FLAC, WAC, AIFF
L'énergie	
Classe d'efficacité énergétique de l'UE	SDR (EEI) / HDR (EEI)
Numéro d'enregistrement EPREL	https://eprel.ec.europa.eu/qr
Interrupteur d'alimentation / tensions secteur AC	220-240V, 50/60 Hz / - / n.a.
WoLAN / WoWLAN / Fast Power-On (consommation accrue)	- / ● / ●
Consommation électrique max. @ volume audio 1/8 (ca. watts)	0,5
Consommation électrique en mode de démarrage rapide (env. watts)	65
Consommation électrique en mode veille / veille réseau (env. watts)	0,5 / 0,5
Environnement	
Température ambiante en fonctionnement	0-40° C
Humidité relative (sans condensation)	30-85%
Pression atmosphérique	800-1114 hPa
Dimensions	
Poids (ca. grammes)	830
L x H x P (ca. cm)	175 x 4,8 x 17,5
Contenu de la livraison	
Solution d'installation / rotative	table stand / -
Télécommande (piles incluses)	●
Manuel / cordon d'alimentation	● / ●
Autres	Adaptateur d'alimentation USB-C (UE, UK, AUS)
Adaptateur	
Modèle	P6514I
Entrée	100-240VAC, 50/60 Hz, 1.5A
Sortie	20VDC/3.25A
Accessoires en option	
Sélection des solutions d'installation et des systèmes audio recommandés	We. BOOST cinema Loewe klang bar 3 mr

Dépannage.

Problème	Solution
Pas d'image projetée	Éteignez le projecteur et débranchez-le, puis branchez le cordon d'alimentation et allumez le projecteur.
Blocage du système d'exploitation	Éteignez le projecteur et débranchez-le, puis branchez le cordon d'alimentation et allumez le projecteur.
Erreur d'affichage de l'écran	Éteignez le projecteur et débranchez-le, puis branchez le cordon d'alimentation et allumez le projecteur.
La télécommande est absente ou n'est pas appariée et le projecteur ne peut pas être allumé à distance.	La télécommande est absente ou n'est pas appariée et le projecteur ne peut pas être allumé à distance.
Le projecteur surchauffe et s'éteint	Veuillez retirer tout obstacle des entrées et sorties d'air afin d'assurer une circulation fluide de l'air dans le projecteur. Suivez les instructions ci-dessus pour redémarrer le projecteur.
Autres erreurs internes du système	Veuillez contacter un technicien qualifié pour réparer l'appareil ou renvoyer le projecteur au service après-vente. Les coordonnées du service après-vente figurent au dos de ce manuel.

Partenaire local Loewe Service.



Licences.



La marque verbale ALPD® et les logos sont des marques déposées appartenant à Apoptronics Co. Ltd. et toute utilisation de ces marques par Loewe Technology GmbH se fait sous licence. Les autres marques et noms commerciaux sont ceux de leurs propriétaires respectifs.



Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio et le symbole du double D sont des marques déposées de Dolby Laboratories Licensing Corporation.



La marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées de Bluetooth SIG Inc. et toute utilisation de ces marques par Loewe Technology GmbH se fait sous licence. Les autres marques et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.



Les termes HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI trade dress et les logos HDMI sont des marques commerciales ou des marques déposées de HDMI Licensing Administrator, Inc.



La non-conformité prouvée par la partie responsable de la conformité peut annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser cet appareil. Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites imposées aux appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des fréquences radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio.

Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est

encouragé à essayer de corriger les interférences par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil sur une prise de courant située sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition au rayonnement RF de la FCC établies pour un environnement non contrôlé. Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

Informations sur l'exposition aux radiofréquences : La puissance de sortie rayonnée de cet appareil est conforme aux limites d'exposition aux fréquences radio de la FCC/IC. Cet appareil doit être utilisé avec une distance de séparation minimale de 20 cm entre l'équipement et le corps d'une personne. Informations IC :

Cet appareil est conforme aux RSS exemptés de licence d'Industrie Canada. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

ID FCC : 2AZD4-BEAM
IC : 2731-BEAM

Avis de conformité à la réglementation d'Industrie de Canada:

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Grazie.

per aver scelto un prodotto We. by Loewe.

Siamo lieti di darvi il benvenuto come clienti. Noi di Loewe combiniamo i più alti standard di tecnologia, design e facilità d'uso. We. by Loewe è sinonimo di design innovativo, funzionale e intuitivo. I prodotti We. by Loewe sono strettamente legati alla tradizione ultracentenaria di design di Loewe e ne portano i valori fondamentali nel futuro.

Desideriamo che il proiettore venga utilizzato a lungo senza problemi. Prima di mettere in funzione il proiettore, leggere le istruzioni generali e le istruzioni per la sicurezza del laser riportate nella pagina successiva.

Indice dei contenuti.

Contenuto della fornitura.....	50
Posizione della targhetta.....	50
Applicazioni.....	50
Avviso all'utente.....	51
Istruzioni generali di sicurezza.....	51
Smaltimento.....	52
Esterno.....	54
Porte di connessione.....	55
Mappatura dei pulsanti del telecomando.....	56
Messa a fuoco automatica.....	57
Correzione trapezoidale.....	57
Connessione Bluetooth.....	57
Risoluzione dei problemi.....	60
Licenze.....	61

Contenuto della fornitura.

- We. BEAM
- Alimentatore con cavo fisso (USB-C) e 3 diverse spine di alimentazione (CE, UK, AU)
- Istruzioni per l'uso
- Telecomando (incl. 2 batterie AAA)

Posizione della targhetta.

L'etichetta con il numero del modello e la tensione di esercizio si trova sul fondo del dispositivo.

Applicazioni.

Scansionate il codice QR qui sotto con il vostro telefono e scaricate l'applicazione consigliata.



L'applicazione "my Loewe" è un punto di accesso al mondo Loewe e consente di accedere a tutti i manuali d'uso dei prodotti Loewe.

Avviso all'utente.

Leggere attentamente il presente manuale prima di utilizzare o eseguire la manutenzione del prodotto e conservarlo per future consultazioni.

Le illustrazioni del prodotto, degli accessori e dell'interfaccia utente contenute nel manuale d'uso sono solo a scopo di riferimento. Il prodotto e le funzioni effettive possono variare a causa di miglioramenti del prodotto.

Istruzioni generali di sicurezza.

Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente le seguenti istruzioni di sicurezza. La mancata osservanza di queste istruzioni di sicurezza può causare danni al dispositivo e/o alla salute.



Questo simbolo informa l'utente sui rischi causati da tensioni elevate..



Questo simbolo informa l'utente sulle temperature elevate dovute all'accumulo di calore all'interno del dispositivo.



Questo simbolo informa l'utente sui rischi che possono provocare un incendio.



Questo simbolo informa l'utente su importanti informazioni relative alla manipolazione e alla manutenzione.



Questo simbolo informa l'utente sui rischi causati dalle radiazioni laser.

Attenzione: Non fissare il fascio di proiezione.

Suggerimenti per la sicurezza



Sorvegliare i bambini e non permettere loro di fissare il fascio di luce del proiettore a qualsiasi distanza da esso.

Usare con cautela il telecomando per avviare il proiettore quando ci si trova davanti all'obiettivo del proiettore.

Evitare di utilizzare ausili ottici come binocoli o telescopi quando ci si trova nel fascio di luce del proiettore.

Precauzioni di sicurezza:



Per evitare scosse elettriche e rischi di incendio, utilizzare esclusivamente l'adattatore di alimentazione originale in dotazione.

Non tentare di smontare il prodotto, poiché contiene sorgenti ad alta tensione non isolate che possono causare scosse elettriche. Il contatto con qualsiasi componente interno può provocare scosse elettriche. La manutenzione e la riparazione di questo proiettore devono essere effettuate esclusivamente da un tecnico qualificato o autorizzato.

Non esporre il proiettore alla pioggia o all'umidità (l'umidità operativa è del 20%-80%).

Non immergere il proiettore né esporlo ad acqua o altri liquidi. Scollegare immediatamente il proiettore se un liquido o un oggetto è penetrato nel suo alloggiamento e farlo controllare da un tecnico qualificato prima di utilizzarlo nuovamente.

Scollegare il proiettore dalla presa di corrente durante i temporali o quando non viene utilizzato per lungo tempo, per evitare danni causati da sovratensioni o fulmini.



Non ostruire le bocchette di ventilazione per evitare l'accumulo di calore all'interno del proiettore e un possibile incendio.



Non collocare oggetti infiammabili vicino al proiettore per evitare incendi.

Non bloccare l'obiettivo quando il proiettore è acceso. Qualsiasi oggetto collocato vicino all'obiettivo potrebbe surriscaldarsi e/o deformarsi e causare un incendio.

Non guardare direttamente nell'obiettivo quando il proiettore è acceso per evitare danni agli occhi.



Non collocare il proiettore su una piattaforma, un supporto o un tavolo instabile per evitare che cada e causi gravi danni o lesioni personali..

Non collocare il proiettore in uno dei seguenti ambienti:

- In spazi poco ventilati o stretti
- Vicino a dispositivi che producono un forte campo magnetico
- Alla luce diretta del sole
- In ambienti estremamente caldi, freddi o umidi
- In prossimità di un allarme antincendio

Istruzioni per il trasporto: Si raccomanda di trasportare il proiettore nell'imballaggio originale o in uno simile.

Smaltimento.



Tutti i prodotti contrassegnati da questo simbolo sono rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE, come da direttiva 2012/19/UE) che non devono essere mescolati ai rifiuti domestici indifferenziati.

Per proteggere la salute umana e l'ambiente, invece, è necessario consegnare l'apparecchiatura di scarto a un punto di raccolta designato per il riciclaggio dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, nominato dal governo o dalle autorità locali. È anche possibile consegnare il dispositivo al rivenditore per lo smaltimento, quando si acquista un nuovo dispositivo analogo. Lo smaltimento e il riciclaggio corretti contribuiscono a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana. Per ulteriori informazioni sull'ubicazione, i termini e le condizioni di tali punti di raccolta, contattare l'installatore o le autorità locali.

Le batterie originali non contengono sostanze nocive come cadmio, piombo o mercurio.

Le batterie usate non devono essere smaltite nei rifiuti domestici. Smaltire gratuitamente le batterie usate nei contenitori di raccolta predisposti presso il rivenditore o nei punti di raccolta pubblici.

L'utente finale è tenuto a garantire che i dati del vecchio dispositivo vengano cancellati prima dello smaltimento, ripristinando le impostazioni di fabbrica.

Smaltimento degli imballaggi



Dichiarazione di conformità UE:

Con la presente, Loewe Technology GmbH dichiara che il tipo di apparecchiatura radio We. BEAM è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

<https://www.loewe.tv/int/support>

Questo prodotto può essere utilizzato in tutti gli Stati membri dell'UE.

A causa della gamma di frequenza di 5 GHz del modulo WLAN integrato, l'uso nei seguenti Paesi è consentito solo all'interno di edifici:

AT	BE	BG	CZ	DK	EE	FR	DE	IS	IE	IT
EL	ES	CY	LV	LI	LT	LU	HU	MT	NL	NO
PL	PT	RO	SL	SK	TR	FI	SE	CH	UK	HR



In condizioni normali di utilizzo, questo dispositivo deve essere tenuto a una distanza di almeno 20 cm tra l'antenna e il corpo dell'utente.



Se la batteria viene sostituita con una di tipo non corretto, sussiste il rischio di esplosione.

Tagliare, schiacciare meccanicamente o mettere una batteria in un forno o nel fuoco può provocare un'esplosione.

Lasciare una batteria in un ambiente a temperatura estremamente elevata può provocare un'esplosione o la fuoriuscita di liquidi o gas infiammabili.

L'esposizione della batteria a una pressione dell'aria estremamente bassa può provocare un'esplosione o la fuoriuscita di liquidi o gas infiammabili.

Informazioni sulla sicurezza del laser:

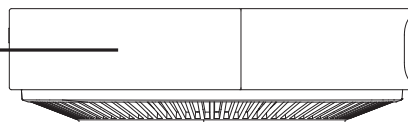
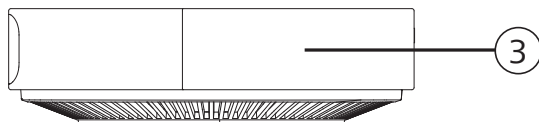
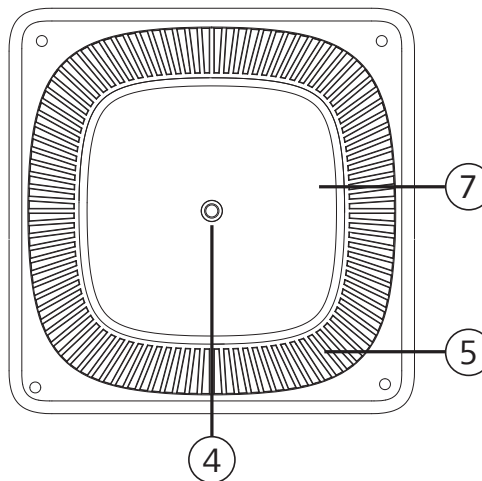
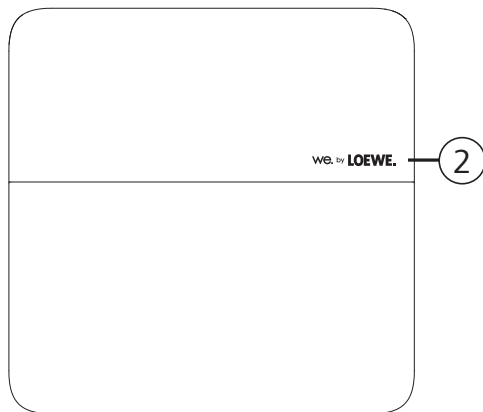
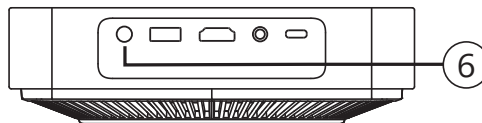


Questo dispositivo è conforme alle norme IEC 60825-1:2014 Classe 1 e RG2 IEC 62471-5:2015.

Questo dispositivo è conforme alle norme 21 CFR 1040.10 e 1040.11, tranne che per la conformità al Gruppo di rischio 2 LIP, come definito nella norma IEC 62471-5:Ed. 1.0. Per ulteriori informazioni, consultare l'Avviso Laser n. 57, datato 8 maggio 2019.

Attenzione: Non fissare il fascio di proiezione.

Esterno.



1. Lente di proiezione
2. Logo We. by Loewe con indicazione luminosa
3. Altoparlante
4. Attacco per treppiede con filettatura femmina da 1/4" (6*1 mm, supporto per installazione a soffitto)
5. Bocchetta di dissipazione del calore
6. Pulsante di accensione/spengimento
7. Posizione dell'etichetta



Le prese d'aria consentono il ricambio dell'aria all'interno e all'esterno. Non collocare oggetti a meno di 20 cm dalle bocchette d'aria.

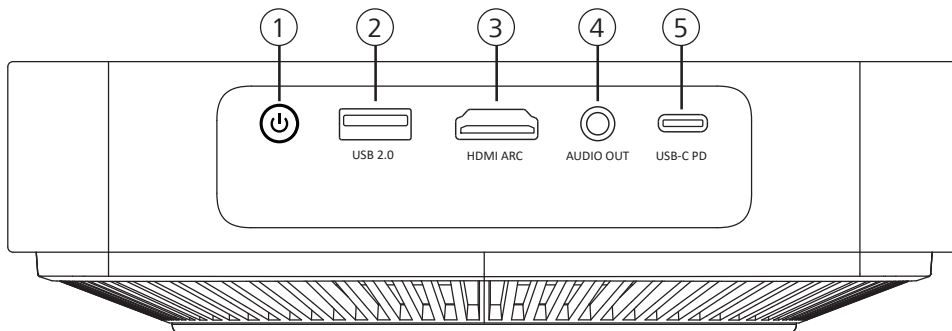


Per evitare danni agli occhi, non guardate direttamente nell'obiettivo, poiché il proiettore emette una forte luce durante il funzionamento.



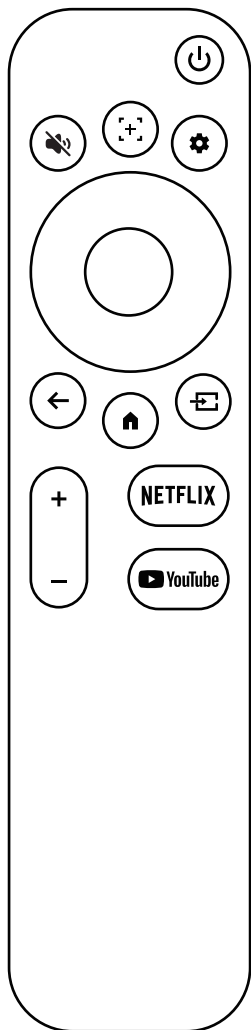
Se si prevede di montare il proiettore su un controsoffitto, assicurarsi di scegliere le viti e la staffa adatte.

Porte di connessione.



1. Pulsante di accensione/spegnimento
2. Porta USB
3. HDMI ARC
4. Jack per cuffie da 3,5 mm
5. Alimentazione in USB-C

Mappatura dei pulsanti del telecomando.



1	Accensione/spegnimento.
2	Mute/Unmute.
3	Controllo della messa a fuoco Su/Giù.
4	Impostazioni aperte.
5	Anello esterno: Sinistra/Destra/Su/Giù per navigare. Tasto circolare: Conferma/Apri.
6	Back to previous menu.
7	Torna al menu precedente.
8	Visualizza la schermata iniziale.
9	Aumenta/Diminuisce il volume.
NETFLIX	Collegarsi a NETFLIX (è necessaria una connessione a Internet).
YouTube	Collegarsi a YouTube (è necessaria una connessione a Internet).

Sostituzione e inserimento delle batterie

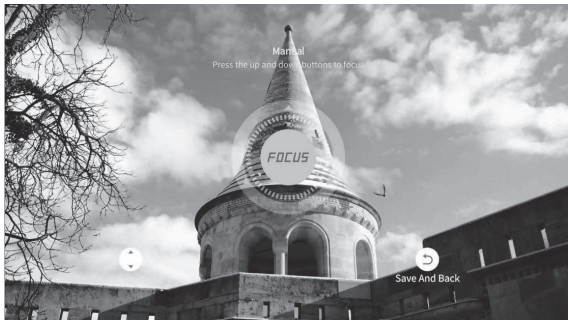
1. Far scorrere il coperchio verso il basso per aprire il vano batterie sul retro del telecomando.
2. Inserire due batterie AAA
3. Far scorrere nuovamente il coperchio e chiudere il vano

Accoppiamento del telecomando

Quando si accoppia il telecomando per la prima volta, seguire le istruzioni mostrate nella proiezione. Per associare manualmente il telecomando al dispositivo, tenere premuto il pulsante di accensione del WE. BEAM per più di 5 secondi, quindi seguire le istruzioni.

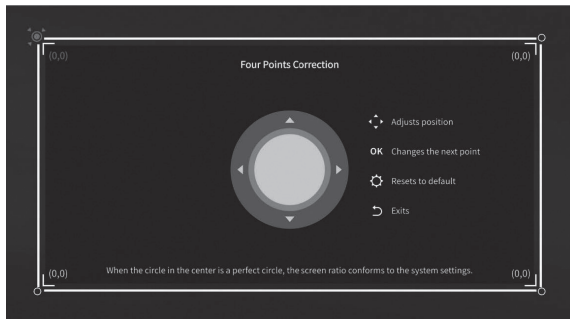
Messa a fuoco automatica.

Premere il tasto di messa a fuoco sul telecomando per accedere al menu di messa a fuoco manuale. Seguire le istruzioni della proiezione. Per attivare la messa a fuoco automatica, aprire il menu Impostazioni > Immagine > Messa a fuoco.

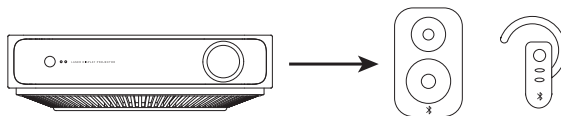


Correzione trapezoidale.

La correzione trapezoidale corregge le distorsioni dell'immagine che si verificano quando il fascio di luce colpisce la superficie di proiezione con un angolo. Quando la correzione trapezoidale automatica è attiva, il proiettore regola automaticamente l'immagine all'avvio del dispositivo o quando viene spostato in modo significativo. Per attivare la correzione trapezoidale automatica, aprire Impostazioni > Immagine > Trapezio. È anche possibile regolare manualmente l'immagine eseguendo le correzioni dei quattro punti e dei quattro lati.



Connessione Bluetooth.



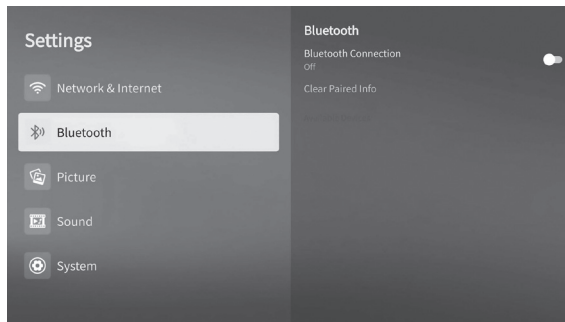
Esistono due opzioni per collegare i dispositivi audio tramite Bluetooth.

Opzione 1

Aprire Impostazioni > Bluetooth > Scansione per cercare i dispositivi nelle vicinanze. Il dispositivo dovrebbe essere visualizzato nella sezione "Dispositivi disponibili". Selezionare il dispositivo per associarlo al proiettore.

Option 2

Premere il tasto di accensione del telecomando e selezionare "Altoparlante Bluetooth" nel seguente menu a comparsa. Selezionare il dispositivo per associarlo al proiettore.



Nota: assicurarsi che il Bluetooth sia attivo sul dispositivo e che sia visibile agli altri dispositivi.

Dati tecnici.

We. BEAM

Immagine

Risoluzione (pixel)	Full HD (1920 x 1080)
Tecnologia del display / Protezione degli occhi DMD	ALPD laser / [0,23"] /
Diagonale (ca. cm/pollice) / Tempo di risposta (ca. ms)	min. 100/40 - max. 300/120 / 1
Luminanza (ca. lumen) / Angolo di visione	500 / 120°
HDR / Gamma di colori	HDR10 / Rec. 709
Durata di vita in modalità normale (ca. h)	25.000
Uniformità / Rapporto di contrasto (FOFO)	min 85% / typ. 500:1
Offset / Rapporto di proiezione	1 / 1,2:1
MPEG / MPEG2 / MPEG4 (H.264) / HEVC / H.265	● / ● / ● / ●
Auto: messa a fuoco / trapezoidale / allineamento schermo / ostacolo	● / ● / - / -
Livello di rumore in modalità normale (ca. dB, 25° C, 1m)	max. 30

Audio

Uscita (ca. watt sinusoidali / musicali) / driver (attivo + passivo)	2 x 2,5 / 2 x 5 / 2
Dolby: Audio / Digital / Digital Plus / Atmos / DTS: HD	Dolby Audio

Funzionamento e applicazioni

Loewe chassis / os / os / schermata iniziale / app store	SL6 / os6 / ● (Linux) / ● (NetRange)
my Loewe app / smart app (tutte: Android + iOS)	● / -
Lingue del menu / Guida contestuale	41 / -
Blocco parentale / Spegnimento automatico / Timer	- / ● / ●
Aggiornamento software (via USB / Internet) / Modalità Hotel	● / -

Multimedia

Loewe dr+: server / client di streaming	- / Miracast
Lettore musicale / Lettore foto / Lettore video	● / ● / ●
Lettore multimediale / DLNA renderer / applicazioni web / browser	● / - / ● / ●
You Tube / Amazon prime video / Netflix / Disney+ / Apple tv+	● / ● / ● / - / - / -

Connettività e interfacce

HDMI	1
HDCP 1.4 / HDMI-CEC / ARC / eARC	● / ● / ● / -
USB	1x USB-A / 1x USB-C
Alimentazione USB-A	5V / 1A
Alimentazione USB-C	20V / 3,25A
Bluetooth / Miracast / AirPlay	● / ● / -
Connessione di rete LAN / WLAN (Wi-Fi) / DTS Play-Fi	- / ● / -
Controllo uscita audio: fisso / variabile (jack da 3,5 mm)	● / ●

Rete e formati	
Standard WLAN (Wi-Fi)	802.11ac 2.4G/5G 2T2R
Potenza WLAN (Wi-Fi) (max. mW)	<100
Gamma di frequenza WLAN (Wi-Fi)	2400-2483,5 / 5150-5725 MHz
Crittografia WLAN (Wi-Fi)	WEP 64, 128 Bit (ASCII, HEX)
Crittografia WLAN (Wi-Fi) WPA	WPA PSK, WPA2 AES, WPS
Standard Bluetooth	Bluetooth 5.1
Potenza Bluetooth (max. mW)	<10
Gamma di frequenza Bluetooth	2400-2483,5 MHz
Bluetooth protocols/Protocolli Bluetooth	A2DP, SNK, AVRCP
Formati audio supportati	PCM, MP3, M4A, AAC, FLAC, WAV, AIFF
Energia	
Classe di efficienza energetica UE	SDR (EEI) / HDR (EEI)
Numero di registrazione EPREL	https://eprel.ec.europa.eu/qr
Interruttore di alimentazione / tensioni di rete AC	220-240V, 50/60 Hz / - / n.a.
WoLAN / WoWLAN / Fast Power-On (consumo maggiore)	- / ● / ●
Consumo di energia max. @ volume audio 1/8 (circa watt)	0,5
Consumo energetico modalità di avvio rapido (circa watt)	65
Consumo di energia in standby / standby di rete (ca. watt)	0,5 / 0,5
Ambiente	
Temperatura ambiente durante il funzionamento	0-40° C
Umidità relativa (senza condensa)	30-85%
Pressione dell'aria	800-1114 hPa
Dimensioni	
Peso (ca. grammi)	830
L x A x P (ca. cm)	175 x 4,8 x 17,5
Contenuto della fornitura	
Soluzione di installazione / ruotabile	table stand / -
Telecomando (batterie incluse)	●
Manuale / cavo di alimentazione	● / ●
Altro	USB-C power adapter (EU, UK, AUS)
Adattatore	
Modello	P6514I
Ingresso	100-240VAC, 50/60 Hz, 1.5A
Uscita	20VDC/3.25A
Accessori opzionali	
Selezione di soluzioni di configurazione e sistemi audio consigliati	We. BOOST cinema Loewe klang bar 3 mr

Risoluzione dei problemi.

Problema	Soluzione
Nessuna immagine proiettata	Spegnere il proiettore e scollegarlo dall'alimentazione, quindi inserire il cavo di alimentazione e accendere il proiettore.
Il sistema operativo si blocca	Spegnere il proiettore e scollegarlo dall'alimentazione, quindi inserire il cavo di alimentazione e accendere il proiettore.
Errore di visualizzazione dello schermo	Spegnere il proiettore e scollegarlo dall'alimentazione, quindi inserire il cavo di alimentazione e accendere il proiettore.
Il telecomando manca o non è accoppiato e non è possibile accendere il proiettore a distanza.	Spegnere il proiettore e scollegarlo dall'alimentazione. Attendere cinque minuti, quindi collegare il cavo di alimentazione e accendere il proiettore. Dopo il riavvio del proiettore, accoppiare nuovamente il telecomando.
Il proiettore si surriscalda e si spegne	Rimuovere eventuali ostacoli dalle entrate e dalle uscite dell'aria per garantire un flusso d'aria regolare attraverso il proiettore. Seguire le istruzioni di cui sopra per riavviare il proiettore.
Altri errori del sistema interno	Rivolgersi a un tecnico qualificato per la manutenzione dell'apparecchio o restituire il proiettore al servizio post-vendita. I recapiti del Centro di assistenza clienti sono riportati sul retro di questo manuale.

Partner locale di Loewe Service.



Licenze.



Il marchio e i loghi ALPD® sono marchi registrati di proprietà di Apotronics Co., Ltd. e qualsiasi uso di tali marchi da parte di Loewe Technology GmbH è concesso in licenza. Altri marchi e nomi commerciali appartengono ai rispettivi proprietari.



Prodotto su licenza di Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio e il simbolo della doppia D sono marchi di fabbrica di Dolby Laboratories Licensing Corporation.



Il marchio e i loghi Bluetooth® sono marchi registrati di Bluetooth SIG Inc. e qualsiasi uso di tali marchi da parte di Loewe Technology GmbH avviene su licenza. Altri marchi e nomi commerciali appartengono ai rispettivi proprietari.



I termini HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI trade dress e i loghi HDMI sono marchi o marchi registrati di HDMI Licensing Administrator, Inc.



Informazioni FCC: Cambiamenti o modifiche non espressamente approvati dalla parte responsabile della conformità possono invalidare l'autorizzazione dell'utente all'uso di questo dispositivo. Questo apparecchio è stato testato ed è risultato conforme ai limiti previsti per i dispositivi digitali di Classe B, ai sensi della parte

15 delle norme FCC. Questi limiti sono concepiti per fornire una protezione ragionevole contro le interferenze dannose in un'installazione residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non viene installata e utilizzata secondo le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che l'interferenza non si verifichi in una particolare installazione. Se questa apparecchiatura causa interferenze dannose alla ricezione radiotelevisiva, che possono essere determinate spegnendo e riaccendendo l'apparecchiatura, l'utente è invitato a cercare di correggere l'interferenza con una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchio a una presa di corrente su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico radiotelevisivo esperto.

Questo apparecchio è conforme ai limiti di esposizione alle radiazioni RF stabiliti dalla FCC per un ambiente non controllato. Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) il dispositivo non può causare interferenze dannose e (2) deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese quelle che possono causare un funzionamento indesiderato.

Informazioni sull'esposizione RF: La potenza di uscita irradiata di questo dispositivo soddisfa i limiti di esposizione alle radiofrequenze FCC/IC. Questo dispositivo deve essere utilizzato con una distanza minima di 20 cm (8 pollici) tra l'apparecchiatura e il corpo di una persona.

Informazioni su IC:

Questo dispositivo è conforme agli RSS esenti da licenza di Industry Canada. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti: (1) il dispositivo non può causare interferenze dannose e (2) deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese quelle che possono causare un funzionamento indesiderato.

FCC ID: 2AZD4-BEAM
IC: 2731-BEAM

Muchas Gracias.

que se haya decidido por un producto We. by Loewe.

Estaremos encantados de darle la bienvenida como cliente. En Loewe combinamos los más altos estándares de tecnología, diseño y facilidad de uso. We. by Loewe es sinónimo de diseño de producto innovador, funcional e intuitivo. Los productos We. by Loewe están estrechamente vinculados a los más de cien años de tradición de diseño de Loewe y trasladan sus valores fundamentales al futuro.

Queremos que pueda utilizar el proyector durante mucho tiempo sin problemas. Lea las instrucciones generales y de seguridad láser de la página siguiente antes de utilizar el proyector.

Contenido.

Volumen de suministro.....	62
Posición de la placa de características.....	62
Aplicaciones.....	62
Nota del usuario.....	63
Instrucciones generales de seguridad.....	63
Eliminación de residuos.....	64
Vista exterior.....	66
Conexiones.....	67
Asignación de teclas del mando a distancia.....	68
Ajuste del enfoque.....	69
Corrección trapezoidal.....	69
Conexión Bluetooth.....	69
Solución de problemas.....	72
Licencias.....	73

Volumen de suministro.

- We. BEAM
- Fuente de alimentación con cable fijo (USB-C) y 3 enchufes de alimentación diferentes (CE, UK, AU)
- Manual de instrucciones
- Mando a distancia (incl. 2 pilas AAA)

Posición de la placa de características.

La etiqueta con el número de modelo y la tensión de funcionamiento se encuentra en la parte inferior del aparato.

Aplicaciones.

Escanee el siguiente código QR con su teléfono móvil y descargue la aplicación recomendada.



La aplicación "mi Loewe" es la puerta de entrada al mundo Loewe y le permite acceder a todas las instrucciones de uso de sus productos Loewe.

Nota del usuario.

Lea atentamente este manual antes de utilizar o reparar el producto y consérvelo para futuras consultas. Las ilustraciones del producto, los accesorios y la interfaz de usuario que aparecen en este manual son sólo de referencia. El producto y las funciones reales pueden variar debido a mejoras del producto.

Instrucciones generales de seguridad.

Lea atentamente las siguientes instrucciones de seguridad antes de utilizar el producto. El incumplimiento de estas instrucciones de seguridad puede provocar daños en el aparato y/o en su salud.



Este símbolo informa al usuario de los peligros que entrañan las altas tensiones.



Este símbolo informa al usuario de las altas temperaturas debidas a la acumulación de calor en el aparato.



Este símbolo informa al usuario de los riesgos que pueden provocar un incendio.



Este símbolo informa al usuario de información importante sobre manipulación y mantenimiento.



Este símbolo informa al usuario de los riesgos causados por la radiación láser.

Atención: No mire al haz de proyección.

Consignas de seguridad:

Vigile a los niños y no permita que miren al haz del proyector, por muy lejos que se encuentren del mismo. Tenga cuidado al utilizar el mando a distancia para encender el proyector cuando se encuentre delante de la lente del proyector. Evite utilizar ayudas ópticas como prismáticos o telescopios cuando se encuentre en la trayectoria del haz del proyector.



Precauciones de seguridad:



Utilice únicamente el adaptador de red original suministrado para evitar descargas eléctricas y riesgos de incendio.

No intente desmontar este producto, ya que contiene fuentes de alta tensión no aisladas que pueden provocar descargas eléctricas. El contacto con los componentes internos puede provocar descargas eléctricas. Este proyector sólo debe ser revisado y reparado por un técnico cualificado o autorizado.

No exponga el proyector a la lluvia ni a la humedad (humedad de funcionamiento 20%-80%).

No sumerja ni exponga el proyector al agua u otros líquidos. Desconecte inmediatamente el proyector de la red eléctrica si penetran líquidos u objetos en la carcasa y hágalo revisar por un técnico cualificado antes de volver a utilizarlo.

Desconecte el proyector de la red eléctrica durante las tormentas o si no se va a utilizar durante un largo periodo de tiempo para evitar daños por sobreten-sión o rayos..



No bloquee ninguna de las aberturas de ventilación, ya que esto puede provocar una acumulación de calor en el interior del proyector y, posiblemente, un incendio.



No coloque objetos inflamables cerca del proyector para evitar un incendio.

No cubra la lente cuando el proyector esté encendido. Cualquier objeto cercano a la lente puede calentarse mucho y/o deformarse e incluso provocar un incendio.

Para evitar daños oculares, no mire directamente a la lente cuando el proyector esté encendido.



No coloque el proyector sobre una plataforma, soporte o mesa inestable para evitar que se caiga y provoque daños o lesiones graves.

No coloque el proyector en ninguno de los siguientes entornos:

- En espacios poco ventilados o reducidos
- En las proximidades de dispositivos que generen un campo magnético intenso
- Bajo la luz directa del sol
- En ambientes extremadamente calurosos, fríos o húmedos
- Cerca de una alarma de incendios

Instrucciones de transporte: Se recomienda transportar este proyector en su embalaje original o en un embalaje similar.

Eliminación de residuos.



Todos los productos que llevan este símbolo son residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE según la definición de la Directiva 2012/19/UE), que no deben mezclarse con los residuos domésticos sin clasificar.

En su lugar, proteja la salud humana y el medio ambiente llevando el aparato usado a un punto de recogida designado por el gobierno o las autoridades locales para el reciclaje de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. También puede devolver el aparato a su distribuidor para su eliminación si compra un aparato nuevo comparable. La eliminación y el reciclaje adecuados ayudarán a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Póngase en contacto con el instalador o con las autoridades locales para obtener más información sobre la ubicación y las condiciones de dichos puntos de recogida. Las baterías originales del equipo no contienen sustancias nocivas como cadmio, plomo o mercurio.

Las pilas usadas no deben eliminarse con la basura doméstica. Deposite las pilas usadas gratuitamente en los contenedores de recogida proporcionados por el distribuidor o en los puntos de recogida públicos..

El usuario final es responsable de asegurarse de que los datos del dispositivo antiguo se borran antes de desecharlo, restableciendo los valores de fábrica..

Eliminación de los envases



Declaración de conformidad de la UE:

Por la presente, Loewe Technology GmbH declara que el equipo de radio tipo We. BEAM cumple la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:

<https://www.loewe.tv/int/support>

Este producto puede utilizarse en todos los Estados miembros de la UE.

Debido a la gama de frecuencias de 5 GHz del módulo WLAN integrado, sólo se permite su uso en interiores en los siguientes países:

AT	BE	BG	CZ	DK	EE	FR	DE	IS	IE	IT
EL	ES	CY	LV	LI	LT	LU	HU	MT	NL	NO
PL	PT	RO	SL	SK	TR	FI	SE	CH	UK	HR



Durante el uso normal de este dispositivo, debe mantenerse una distancia de al menos 20 cm entre la antena y el cuerpo del usuario.



Existe riesgo de explosión si se sustituye la pila por otra de tipo incorrecto. Si corta una batería, la aplasta mecánicamente o la coloca en un horno o en el fuego, puede producirse una explosión. Si se expone una batería a una temperatura extremadamente alta, puede producirse una explosión o una fuga de un líquido o gas inflamable. Si una batería se expone a una presión de aire extremadamente baja, puede producirse una explosión o una fuga de líquidos o gases inflamables.

Información sobre seguridad láser:

CLASS 1 LASER PRODUCT

RG1

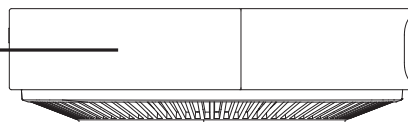
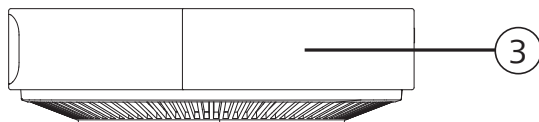
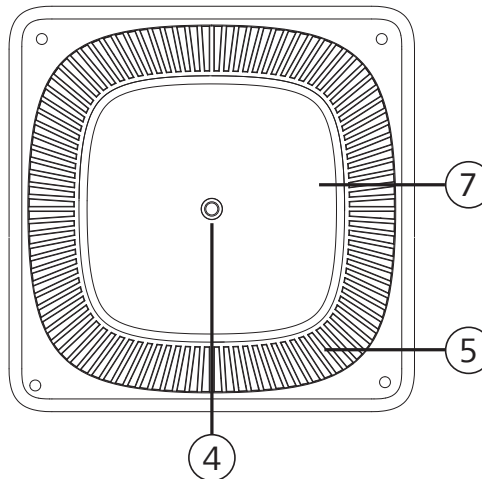
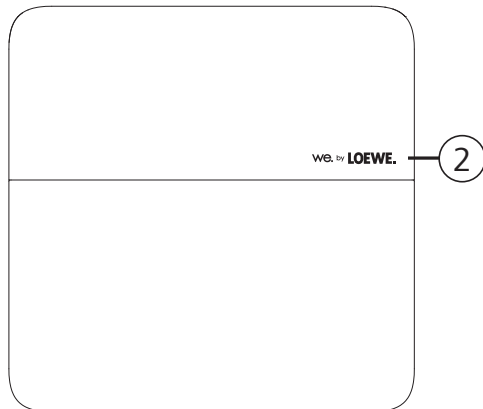
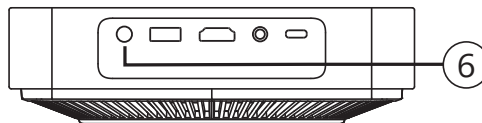
CAUTION
DO NOT STARE INTO THE BEAM
CONSUMER LASER PRODUCT
 EN 60825-1:2014/A1:2021
 IEC/EN 62471-5:2015 IEC 60825-1:2014

Complies with 21 CFR 1040.10 and 1040.11 except for conformance as a Risk Group 1 LIP as defined in IEC 62471-5:Ed. 1.0. For more information see Laser Notice No. 57, dated May 8, 2019.

Este dispositivo cumple con IEC 60825-1:2014 Clase 1 y RG2 IEC 62471-5:2015

Este dispositivo cumple con 21 CFR 1040.10 y 1040.11 con la excepción de la conformidad como LIP del grupo de riesgo 2, tal como se define en IEC 62471-5:Ed. 1.0. Para más información, consulte Laser Notice No. 57, con fecha de 8 de mayo de 2019.

Vista exterior.



1. Lente de proyección
2. Logotipo We. by Loewe con indicador luminoso
3. Altavoz
4. Soporte para trípode con rosca interior de 1/4" (6*1 mm, posibilidad de instalación en falso techo)
5. Ventilación para disipar el calor
6. Botón de encendido/apagado
7. Posición de la etiqueta



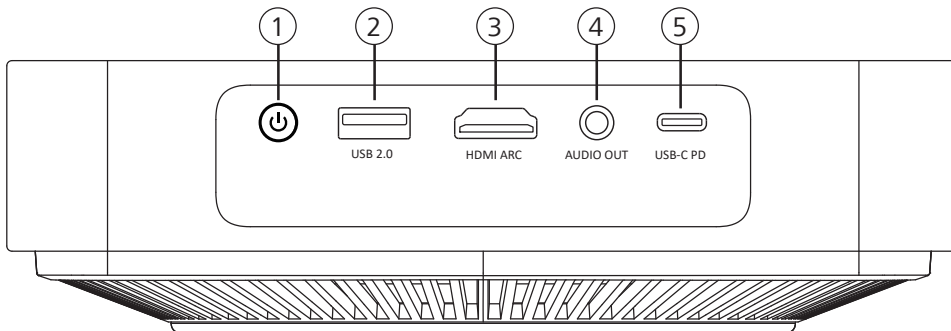
Las rejillas de ventilación permiten el intercambio de aire interno y externo. No coloque ningún objeto a menos de 20 cm de las aberturas de ventilación.



No mire directamente a la lente para evitar lesiones oculares, ya que el proyector emite una luz intensa durante su funcionamiento.

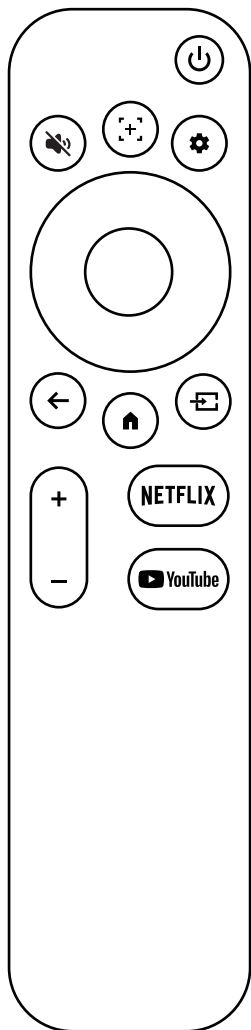
Si desea montar el proyector en un techo suspendido, asegúrese de seleccionar los tornillos y soportes adecuados para ello.

Conexiones.



1. Botón de encendido/apagado
2. USB Port
3. HDMI ARC
4. Toma de auriculares de 3,5 mm
5. Alimentación a través de USB-C

Asignación de teclas del mando a distancia.



	Encender/apagar.
	Silenciar / Desilenciar.
	Control de enfoque arriba/abajo.
	Abrir ajustes.
	Anillo exterior: Izquierda/derecha/arriba/abajo para navegar. Botón circular: confirmar/abrir.
	Volver al menú anterior.
	Muestra la pantalla de inicio.
	Abrir menú de fuente de señal.
	Aumentar/disminuir el volumen.
	Conectarse a NETFLIX (requiere conexión a Internet).
	Conectarse a YouTube (se requiere conexión a Internet).

Cambio e inserción de las pilas

1. Deslice la tapa hacia abajo para abrir el compartimento de las pilas situado en la parte posterior del mando a distancia.
2. Inserta dos pilas AAA.
3. Vuelva a colocar la tapa y cierre el compartimento.

Emparejar el mando a distancia

Si es la primera vez que empareja el mando a distancia, siga las instrucciones que se muestran en la proyección. Para emparejar el mando a distancia con el aparato manualmente, mantenga pulsado el botón de encendido del WE. BEAM durante más de 5 segundos y, a continuación, siga las instrucciones.

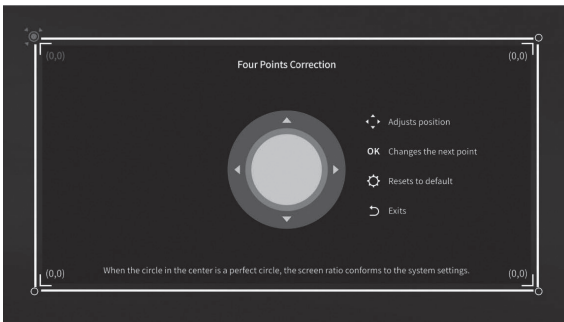
Ajuste del enfoque.

Pulse el botón de enfoque del mando a distancia para acceder al menú de enfoque manual. Sigue las instrucciones de la proyección. Para activar el enfoque automático, abre el menú Ajustes > Imagen > Enfoque.

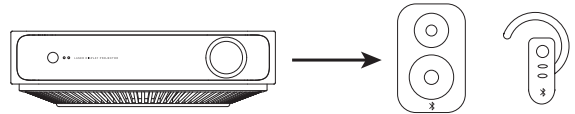


Corrección trapezoidal.

La corrección trapezoidal corrige las distorsiones de la imagen que se producen cuando el haz incide en ángulo sobre la superficie de proyección. Si la corrección trapezoidal automática está activada, el proyector ajusta automáticamente la imagen cuando se enciende el aparato o si se ha movido significativamente. Para activar la corrección trapezoidal automática, abra Ajustes > Imagen > Corrección trapezoidal. También puede ajustar la imagen manualmente realizando usted mismo la corrección de cuatro puntos y la corrección de cuatro lados.



Conexión Bluetooth.



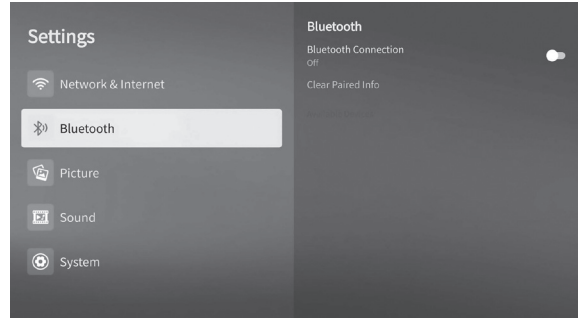
Hay dos formas de conectar dispositivos de audio mediante Bluetooth.

Opción 1

Abre Ajustes > Bluetooth > Escanear para buscar dispositivos cercanos. Tu dispositivo debería aparecer en la sección "Dispositivos disponibles". Selecciona tu dispositivo para emparejarlo con el proyector.

Opción 2

Pulsa el botón de encendido del mando a distancia y selecciona "Altavoz Bluetooth" en el siguiente menú emergente. Selecciona tu dispositivo para emparejarlo con el proyector.



Nota: Asegúrate de que Bluetooth está activado en tu dispositivo y de que es visible para otros dispositivos.

Datos técnicos

We. BEAM

Imagen

Resolución (píxeles)	Full HD (1920 x 1080)
Tecnología de visualización / Protección ocular DMD	ALPD laser / ● [0,23"] / ●
Diagonal (aprox. cm/pulgada) / tiempo de respuesta (aprox. ms)	min. 100/40 - max. 300/120 / 1
Luminancia (aprox. lumen) / ángulo de visión	500 / 120°
HDR / gama de colores	HDR10 / Rec. 709
Vida útil en funcionamiento normal (aprox. h)	25.000
Relación uniformidad/contraste (FOFO)	min 85% / typ. 500:1
Relación desplazamiento / proyección	1 / 1,2:1
MPEG / MPEG2 / MPEG4 (H.264) / HEVC / H.265)	● / ● / ● / ●
Auto: Enfoque / Corrección trapezoidal / Orientación de la pantalla / Obstáculo	● / ● / - / -
Nivel de ruido durante el funcionamiento normal (aprox. dB, 25° C, 1m)	max. 30

Audio

Potencia (aprox. vatios onda sinusoidal / música) / transductor (activo + pasivo)	2 x 2,5 / 2 x 5 / 2
Dolby: Audio / Digital / Digital Plus / Atmos / DTS: HD	Dolby Audio

Funcionamiento y aplicaciones

Chasis Loewe / Sistema operativo / Pantalla de inicio / App Store	SL6 / os6 / ● (Linux) / ● (NetRange)
my Loewe App / Smart Apps (todas: Android + iOS)	● / -
Idiomas de los menús / ayuda contextual	41 / -
Bloqueo para niños / desconexión automática / temporizador	- / ● / ●
Actualización de software (vía USB / Internet) / Modo hotel	● / -

Multimedia

Loewe dr+: Servidor / Cliente de Streaming	- / Miracast
Reproductor de música / fotos / vídeo	● / ● / ●
Reproductor multimedia / renderizador DLNA / aplicaciones web / navegador	● / - / ● / ●
YouTube / Amazon prime video / Netflix / Disney+ / Apple tv+	● / ● / ● / - / -

Conectividad e interfaces

HDMI	1
HDCP 1.4 / HDMI-CEC / ARC / eARC	● / ● / ● / -
USB	1x USB-A / 1x USB-C
Alimentación USB-A	5V / 1A
Alimentación USB-C	20V / 3,25A
Bluetooth / Miracast / AirPlay	● / ● / -
Conexión de red LAN / WLAN (Wi-Fi) / DTS Play-Fi	- / ● / -
Control de salida de audio: fijo / variable (toma de 3,5 mm)	● / ●

Red y formatos	
WLAN (Wi-Fi) Estándar	802.11ac 2.4G/5G 2T2R
WLAN (Wi-Fi) Potencia (máx. mW)	<100
WLAN (Wi-Fi) Gama de frecuencias	2400-2483,5 / 5150-5725 MHz
Cifrado WLAN (Wi-Fi)	WEP 64, 128 Bit (ASCII, HEX)
WLAN (Wi-Fi) Cifrado WPA	WPA PSK, WPA2 AES, WPS
Estándar Bluetooth	Bluetooth 5.1
Potencia Bluetooth (máx. mW)	<10
Gama de frecuencias Bluetooth	2400-2483,5 MHz
Protocolos Bluetooth	A2DP, SNK, AVRCP
Formatos de audio compatibles	PCM, MP3, M4A, AAC, FLAC, WAC, AIFF
Energía	
Clase de eficiencia energética de la UE	SDR (EEI) / HDR (EEI)
Nº de registro EPREL	https://eprel.ec.europa.eu/qr
Interruptor de red / Tensiones de red CA	220-240V, 50/60 Hz / - / n.a.
WoLAN / WoWLAN / Encendido rápido (mayor consumo)	- / ● / ●
Consumo de energía máx. a volumen de audio 1/8 (aprox. vatios)	0,5
Consumo de energía modo de arranque rápido (aprox. vatios)	65
Consumo de energía en espera / red en espera (aprox. vatios)	0,5 / 0,5
Medio ambiente	
Temperatura ambiente durante el funcionamiento	0-40° C
Humedad relativa (sin condensación)	30-85%
Presión del aire	800-1114 hPa
Dimensiones	
Peso (aprox. gramos)	830
Ancho x Alto x Fondo (aprox. centímetros)	175 x 4,8 x 17,5
Volumen de suministro	
Solución de montaje / giratoria	Base de mesa / -
Mando a distancia (pilas incluidas)	●
Manual / cable de alimentación	● / ●
Otros	USB-C adaptador de corriente (EU, UK, AUS)
Adaptador	
Modelo	P6514I
Entrada	100-240VAC, 50/60 Hz, 1.5A
Salida	20VDC/3,25A
Optional accessories	
Selection of recommended setup solutions and audio systems	We. BOOST cinema Loewe klang bar3 mr

Solución de problemas.

Problema	Solución
Sin imagen proyectada	Apague el proyector y desconéctelo de la fuente de alimentación, luego conecte el cable de alimentación y encienda el proyector.
Caída del sistema operativo	Apague el proyector y desconéctelo de la fuente de alimentación, luego conecte el cable de alimentación y encienda el proyector.
Error en la visualización de la pantalla	Apague el proyector y desconéctelo de la fuente de alimentación, luego conecte el cable de alimentación y encienda el proyector.
Falta el mando a distancia o no está emparejado y no se puede encender el proyector a distancia.	Apague el proyector y desconéctelo de la red eléctrica. Espere cinco minutos, luego conecte el cable de alimentación y encienda el proyector. Cuando el proyector se haya reiniciado, vuelva a emparejar el mando a distancia.
El proyector se sobrecalienta y se apaga	Por favor, retire cualquier obstrucción de las entradas y salidas de aire para asegurar un flujo de aire suave a través del proyector. Siga las instrucciones anteriores para reiniciar el proyector.
Otros errores internos del sistema	Póngase en contacto con un técnico cualificado para reparar el aparato o envíe el proyector al servicio de atención al cliente. Los datos de contacto del servicio de atención al cliente se encuentran en la parte posterior de este manual.

Servicio técnico Loewe.



Licencias.



La marca denominativa ALPD® y sus logotipos son marcas registradas propiedad de Apptronics Co., Ltd. y son utilizadas bajo licencia por Loewe Technology GmbH. Otras marcas y nombres comerciales son propiedad de sus respectivos dueños.



Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio y el símbolo de la doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories Licensing Corporation.



La marca Bluetooth® y sus logotipos son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG Inc. y cualquier uso de dichas marcas por Loewe Technology GmbH es bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales son propiedad de sus respectivos dueños.



Los términos HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI Trade Dress y los logotipos HDMI son marcas comerciales o marcas registradas de HDMI Licensing Administrator, Inc.



Información FCC: Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para utilizar este equipo. Este equipo ha sido probado y cumple los límites establecidos para los dispositivos digitales de Clase B, de conformidad con la Parte 15 de las normas de la FCC. Estos

límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia. Si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reorientación o reubicación de la antena receptora. Aumenta la distancia entre el aparato y el receptor.
- Conectar el aparato a una toma de corriente de un circuito diferente al que está conectado el receptor..
- Póngase en contacto con el distribuidor o con un técnico experto en radio/TV para obtener ayuda.

Este dispositivo cumple con los límites de exposición a la radiación RF de la FCC establecidos para un entorno no controlado. Este dispositivo cumple la Parte 15 de las normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Información sobre exposición a RF: La potencia de salida radiada de este dispositivo cumple los límites de exposición a RF de la FCC/IC. Este dispositivo debe utilizarse con una distancia mínima de 20 cm entre el dispositivo y el cuerpo de una persona.

Información IC:

Este dispositivo cumple los RSS exentos de licencia de Industry Canada. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

FCC ID: 2AZD4-BEAM
IC: 2731-BEAM

Declaración NOM:

La operación de este equipo está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación de deseada.

Muito obrigado.

por escolher um produto We. by Loewe.

Estamos ansiosos por o receber como cliente. Na Loewe, combinamos os mais elevados padrões de tecnologia, design e facilidade de utilização. We. by Loewe é sinónimo de design de produto inovador, funcional e intuitivo. Os produtos We. by Loewe estão intimamente ligados aos mais de cem anos de tradição de design da Loewe e transportam os seus valores fundamentais para o futuro.

Queremos que possa utilizar o projetor durante um longo período de tempo sem quaisquer problemas. Leia as instruções gerais e de segurança do laser na página seguinte antes de utilizar o projetor.

Conteúdo.

Âmbito da entrega.....	74
Posição da placa de identificação.....	74
Aplicações.....	74
Nota do utilizador.....	75
Instruções gerais de segurança.....	75
Eliminação de resíduos.....	76
Außenansicht.....	78
Ligações.....	79
Atribuição de teclas do controlo remoto.....	80
Definição da focagem.....	81
Correção do trapézio.....	81
Ligação Bluetooth.....	81
Resolução de problemas.....	84
Licenças.....	85

Âmbito da entrega.

- We. BEAM
- Unidade de alimentação com cabo fixo (USB-C) e 3 fichas de alimentação diferentes (CE, UK, AU)
- Instruções de utilização
- Controlo remoto (incl. 2 pilhas AAA)

Posição da placa de identificação.

A etiqueta com o número do modelo e a tensão de funcionamento encontra-se na parte inferior do aparelho.

Aplicações.

Digitalize o código QR abaixo com o seu telemóvel e descarregue a aplicação recomendada.



A aplicação "my Loewe" é a porta de entrada para o mundo Loewe e dá-lhe acesso a todas as instruções de funcionamento dos seus produtos Loewe.

Nota do utilizador.

Leia atentamente este manual antes de utilizar ou efetuar a manutenção do produto e guarde-o para referência futura. As ilustrações do produto, dos acessórios e da interface do utilizador neste manual servem apenas para referência. O produto e as funções reais podem variar devido a melhoramentos no produto.

Instruções gerais de segurança.

Leia atentamente as seguintes instruções de segurança antes de utilizar o produto. O não cumprimento destas instruções de segurança pode provocar danos no aparelho e/ou na sua saúde.



Este símbolo informa o utilizador dos perigos colocados pelas altas tensões.



Este símbolo informa o utilizador de temperaturas elevadas devido à acumulação de calor no aparelho.



Este símbolo informa o utilizador dos riscos que podem provocar um incêndio.



Este símbolo informa o utilizador sobre informações importantes de manuseamento e manutenção.



Este símbolo informa o utilizador dos riscos causados pela radiação laser.

Aviso: Não olhar para o feixe de projeção.

Instruções de segurança:

Supervisione as crianças e não as deixe olhar para o feixe do projetor, independentemente da distância a que se encontrem do projetor.



Tenha cuidado ao utilizar o controlo remoto para ligar o projetor quando estiver em frente à lente do projetor.



Evite utilizar auxílios ópticos, tais como binóculos ou telescópios, quando estiver no caminho do feixe do projetor.

Precauções de segurança:



Utilize apenas o adaptador de rede original fornecido para evitar choques eléctricos e riscos de incêndio.

Não tente desmontar este produto, uma vez que contém fontes de alta tensão não isoladas que podem provocar choques eléctricos. O contacto com os componentes internos pode resultar em choque eléctrico. A manutenção e reparação deste projetor só devem ser efectuadas por um técnico qualificado ou autorizado.

Não exponha o projetor à chuva ou humidade (humidade de funcionamento 20%-80%).

Não mergulhe ou exponha o projetor à água ou a outros líquidos. Desligue imediatamente o projetor da fonte de alimentação se entrarem líquidos ou objectos na caixa e mande-o verificar por um técnico qualificado antes de o voltar a utilizar.

Desligue o projetor da rede eléctrica durante trovoadas ou se não for utilizado durante um longo período de tempo para evitar danos causados por sobretenção ou relâmpagos.



Não bloqueie nenhuma das aberturas de ventilação, pois isso pode levar à acumulação de calor no interior do projetor e possivelmente a um incêndio.



Não coloque quaisquer objectos inflamáveis perto do projetor para evitar um incêndio.

Não cubra a lente quando o projetor estiver ligado. Qualquer objeto nas proximidades da lente pode ficar muito quente e/ou deformar-se e até provocar um incêndio.

Para evitar lesões oculares, não olhe diretamente para a lente quando o projetor estiver ligado.

Não coloque o projetor numa plataforma, suporte ou mesa instável para evitar que caia e cause danos ou ferimentos graves.

Não coloque o projetor em nenhum dos seguintes ambientes:

- Em espaços mal ventilados ou confinados
- Na proximidade de dispositivos que geram um forte campo magnético
- Sob luz solar direta
- Em ambientes extremamente quentes, frios ou húmidos
- Perto de um alarme de incêndio

Instruções de transporte: Recomenda-se que este projetor seja transportado na sua embalagem original ou numa embalagem semelhante.

Eliminação de resíduos.



Todos os produtos com este símbolo são resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (REEE, conforme definido na Diretiva 2012/19/UE), que não devem ser misturados com resíduos domésticos indiferenciados.

Em vez disso, deve proteger a saúde humana e o ambiente, levando o seu aparelho usado a um ponto de recolha designado pelo governo ou pelas autoridades locais para a reciclagem de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos. Também pode entregar o aparelho ao seu revendedor para ser eliminado se comprar um novo aparelho comparável. A eliminação e a reciclagem correctas ajudam a evitar possíveis consequências negativas para o ambiente e para a saúde humana. As baterias originais do equipamento não contêm quaisquer substâncias nocivas, tais como cádmio, chumbo ou mercúrio.

As pilhas usadas não devem ser eliminadas juntamente com o lixo doméstico. Deite fora as pilhas usadas gratuitamente nos contentores de recolha fornecidos pelo revendedor ou nos pontos de recolha públicos.

O utilizador final é responsável por garantir que os dados do dispositivo antigo são eliminados antes da eliminação, repondo-o nas definições de fábrica.

Eliminação da embalagem



Declaração de Conformidade UE:

Pelo presente, a Loewe Technology GmbH declara que o tipo de equipamento de rádio We. BEAM está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da Declaração de Conformidade UE está disponível no seguinte endereço de Internet:

<https://www.loewe.tv/int/support>

Este produto pode ser utilizado em todos os Estados-Membros da UE.

Devido à gama de frequências de 5 GHz do módulo WLAN incorporado, a utilização só é permitida em espaços interiores nos seguintes países:

AT	BE	BG	CZ	DK	EE	FR	DE	IS	IE	IT
EL	ES	CY	LV	LI	LT	LU	HU	MT	NL	NO
PL	PT	RO	SL	SK	TR	FI	SE	CH	UK	HR



Durante a utilização normal deste dispositivo, deve ser mantida uma distância de pelo menos 20 cm entre a antena e o corpo do utilizador.



Existe um risco de explosão se a pilha for substituída por um tipo incorreto. Se cortar uma pilha, esmagá-la mecanicamente ou colocá-la num forno ou no fogo, pode provocar uma explosão. Se uma bateria for exposta a uma temperatura extremamente elevada, pode ocorrer uma explosão ou fuga de um líquido ou gás inflamável. Se uma bateria for exposta a uma pressão de ar extremamente baixa, pode ocorrer uma explosão ou fuga de líquidos ou gases inflamáveis.

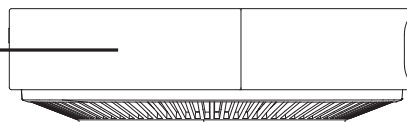
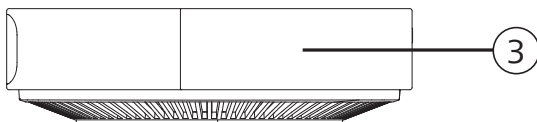
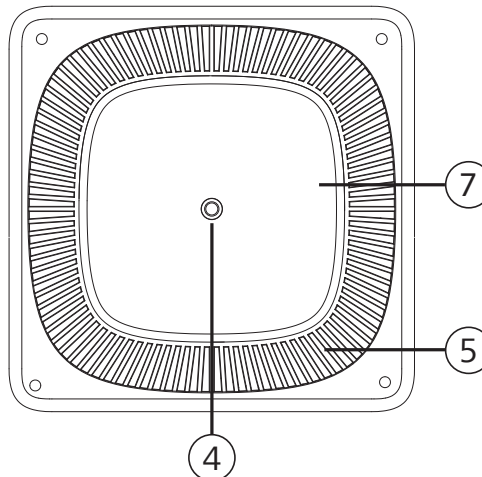
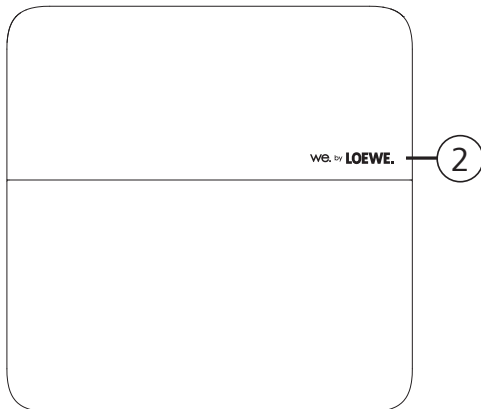
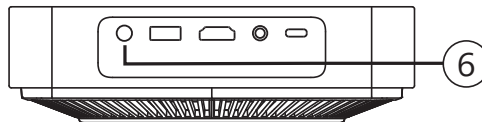
Informações sobre a segurança dos lasers:



Este dispositivo está em conformidade com a norma IEC 60825-1:2014 Classe 1 e RG2 IEC 62471-5:2015.

Este dispositivo está em conformidade com as normas 21 CFR 1040.10 e 1040.11, com exceção da conformidade como um LIP do grupo de risco 2, conforme definido na norma IEC 62471-5:Ed. 1.0. Para mais informações, consulte o Aviso Laser n.º 57, de 8 de maio de 2019.

Vista exterior.



1. Lente de projeção
2. Logótipo We. by Loewe com luz indicadora
3. Altifalante
4. Suporte para tripé com rosca interna de 1/4" (6*1mm, possível instalação em teto falso)
5. Ventilação para dissipação de calor
6. Botão de ligar/desligar
7. Posição da etiqueta



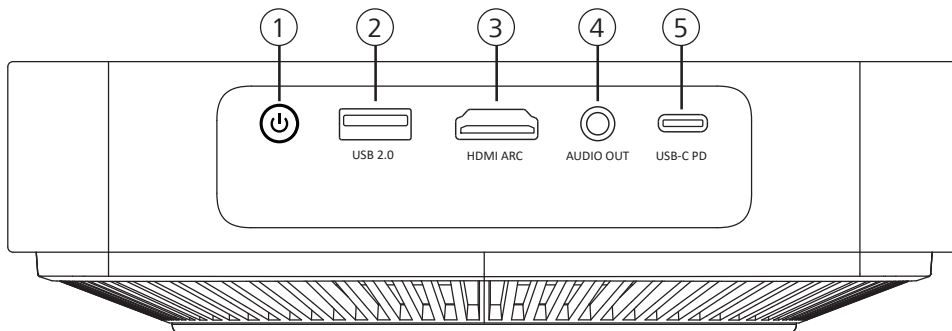
As aberturas de ventilação permitem a troca de ar interior e exterior. Não colocar objectos a menos de 20 cm das aberturas de ventilação.



Não olhe diretamente para a lente para evitar lesões oculares, uma vez que o projetor emite uma luz forte durante o funcionamento.

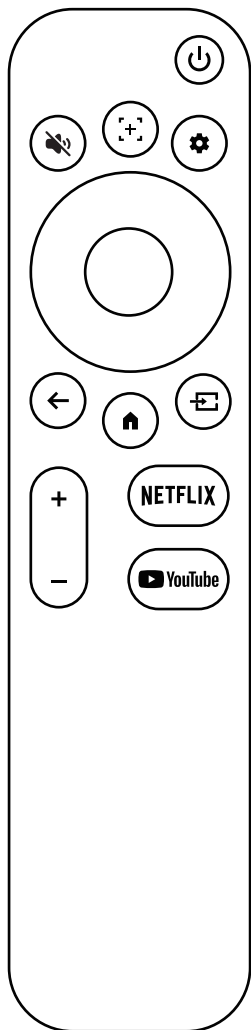
Se pretender montar o projetor num teto suspenso, certifique-se de que selecciona os parafusos e suportes correctos.

Ligações.



1. Botão de ligar/desligar
2. Porta USB
3. HDMI ARC
4. Tomada para auscultadores de 3,5 mm
5. Fonte de alimentação via USB-C

Atribuição de teclas do controlo remoto.



	Ligar/desligar.
	Silenciar/desligar o som.
	Controlo da focagem para cima/baixo.
	Abrir definições.
	Anel exterior: Esquerda/direita/cima/baixo para navegar. Botão circular: Confirmar/abrir.
	Voltar ao menu anterior.
	Apresentar o ecrã inicial.
	Abrir o menu Fonte de sinal.
	Aumentar/diminuir o volume
NETFLIX	Ligar ao NETFLIX (é necessária uma ligação à Internet).
	Ligar ao YouTube (é necessária uma ligação à Internet).

Substituição e colocação das pilhas

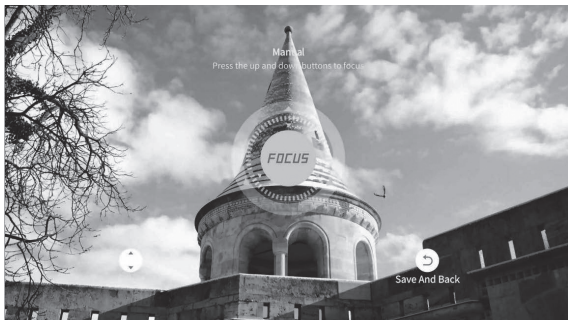
1. Deslize a tampa para baixo para abrir o compartimento das pilhas na parte de trás do telecomando.
2. Introduzir duas pilhas AAA.
3. Voltar a colocar a tampa e fechar o compartimento.

Emparelhar o controlo remoto

Se estiver a emparelhar o telecomando pela primeira vez, siga as instruções apresentadas na projeção. Para emparelhar manualmente o telecomando com o dispositivo, prima sem soltar o botão de alimentação no WE. BEAM durante mais de 5 segundos e, em seguida, siga as instruções.

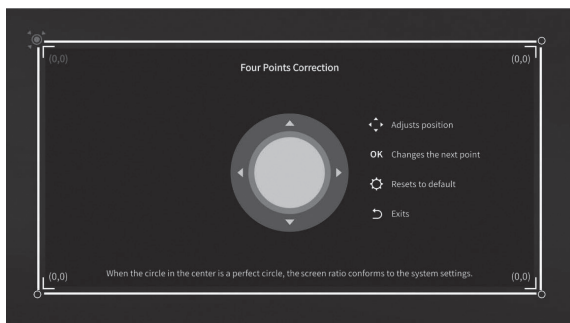
Definição da focagem.

Prima o botão de focagem no seu controlo remoto para chamar o menu de focagem manual. Siga as instruções na projeção. Para ativar a focagem automática, abra o menu Definições > Imagem > Focagem.

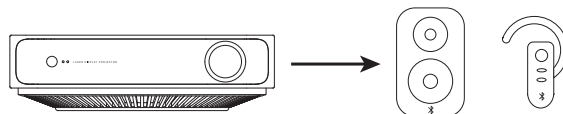


Correção do trapézio.

A correção do trapezoide corrige as distorções de imagem que ocorrem quando o feixe atinge a superfície de projeção num ângulo. Se a correção automática do trapezoide estiver activada, o projetor ajusta automaticamente a imagem quando o dispositivo é ligado ou se tiver sido movido significativamente. Para ativar a correção automática do trapezoide, abra Definições > Imagem > Correção do trapezoide. Também pode ajustar a imagem manualmente, executando você mesmo a correção de quatro pontos e a correção de quatro lados.



Ligação Bluetooth.



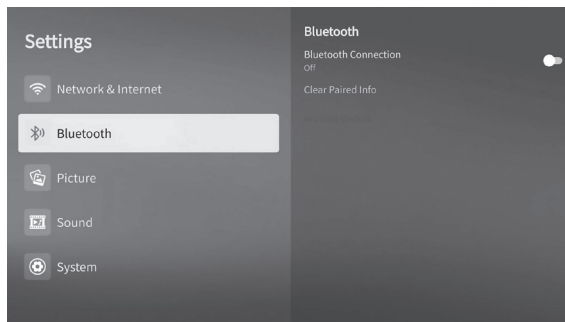
Existem duas formas de ligar dispositivos áudio através de Bluetooth.

Opção 1

Abra Definições > Bluetooth > Procurar para procurar dispositivos próximos. O seu dispositivo deverá aparecer na secção “Dispositivos disponíveis”. Seleccione o seu dispositivo para o emparelhar com o projetor.

Opção 2

Prima o botão de alimentação no seu telecomando e selecione “Altifalante Bluetooth” no seguinte menu de contexto. Seleccione o seu dispositivo para o emparelhar com o projetor.



Nota: Certifique-se de que o Bluetooth está ativado no seu dispositivo e que é visível para outros dispositivos.

Dados técnicos.

We. BEAM

Imagem

Resolução (píxeis)	Full HD (1920 x 1080)
Tecnologia de visualização / Proteção ocular DMD	ALPD laser / ● [0,23"] / ●
Diagonal (aprox. cm/polegada) / tempo de resposta (aprox. ms)	min. 100/40 - max. 300/120 / 1
Luminância (aprox. lúmen) / ângulo de visão	500 / 120°
HDR / gama de cores	HDR10 / Rec. 709
Vida útil em funcionamento normal (aprox. h)	25.000
Relação uniformidade/contraste (FOFO)	min 85% / typ. 500:1
Desvio / projeção do rácio	1 / 1,2:1
MPEG / MPEG2 / MPEG4 (H.264) / HEVC / H.265	● / ● / ● / ●
Auto: Focagem / Correção do trapezoide / Orientação do ecrã / Obstáculos	● / ● / - / -
Nível de ruído durante o funcionamento normal (aprox. dB, 25° C, 1m)	max. 30

Áudio

Potência (aprox. watts de onda sinusoidal / música) / condutor (ativo + passivo)	2 x 2,5 / 2 x 5 / 2
Dolby: Audio / Digital / Digital Plus / Atmos / DTS: HD	Dolby Audio

Funcionamento e aplicações

Chassis Loewe / Sistema operativo / Ecrã inicial / App Store	SL6 / os6 / ● (Linux) / ● (NetRange)
my Loewe App / Smart Apps (todos: Android + iOS)	● / -
Idiomas do menu / ajuda sensível ao contexto	41 / -
Bloqueio para crianças / desligamento automático / temporizador	- / ● / ●
Atualização do software (via USB / Internet) / Modo hotel	● / -

Multimédia

Loewe dr+: Servidor / cliente de streaming	- / Miracast
Leitor de música / leitor de fotografias / leitor de vídeo	● / ● / ●
Leitor multimédia / renderizador DLNA / aplicações Web / browser	● / - / ● / ●
YouTube / Amazon prime video / Netflix / Disney+ / Apple tv+	● / ● / ● / - / -

Conectividade e interfaces

HDMI	1
HDCP 1.4 / HDMI-CEC / ARC / eARC	● / ● / ● / -
USB	1x USB-A / 1x USB-C
Fonte de alimentação USB-A	5V / 1A
Fonte de alimentação USB-C	20V / 3,25A
Bluetooth / Miracast / AirPlay	● / ● / -
Ligação de rede LAN / WLAN (Wi-Fi) / DTS Play-Fi	- / ● / -
Controlo da saída de áudio: fixo / variável (tomada de 3,5 mm)	● / ●

Rede e formatos	
WLAN (Wi-Fi) Padrão	802.11ac 2.4G/5G 2T2R
WLAN (Wi-Fi) Potência (máx. mW)	<100
WLAN (Wi-Fi) Gama de frequências	2400-2483,5 / 5150-5725 MHz
Encriptação WLAN (Wi-Fi)	WEP 64, 128 Bit (ASCII, HEX)
Encriptação WLAN (Wi-Fi) WPA	WPA PSK, WPA2 AES, WPS
Padrão Bluetooth	Bluetooth 5.1
Potência Bluetooth (máx. mW)	<10
Gama de frequências Bluetooth	2400-2483,5 MHz
Protocolos Bluetooth	A2DP, SNK, AVRCP
Formatos de áudio suportados	PCM, MP3, M4A, AAC, FLAC, WAC, AIFF
Energia	
Classe de eficiência energética da UE	SDR (EEI) / HDR (EEI)
Número de registo EPREL	https://eprel.ec.europa.eu/qr
Interruptor de rede / Tensões de rede AC	220-240V, 50/60 Hz / - / n.a.
WoLAN / WoWLAN / Ligação rápida (aumento do consumo)	- / ● / ●
Consumo de energia máx. @ volume de áudio 1/8 (aprox. watts)	0,5
Consumo de energia no modo de arranque rápido (aprox. watts)	65
Consumo de energia em modo de espera / modo de espera em rede (aprox. watts)	0,5 / 0,5
Ambiente	
Temperatura ambiente durante o funcionamento	0-40° C
Humidade relativa (sem condensação)	30-85%
Pressão do ar	800-1114 hPa
Dimensões	
Peso (aprox. gramas)	830
L x A x P (aprox. centímetros)	175 x 4,8 x 17,5
Âmbito da entrega	
Solução de configuração / rotativa	Tischfuß / -
Controlo remoto (incl. pilhas)	●
Manual / cabo de alimentação	● / ●
Outros	Ficha de alimentação USB-C (EU, UK, AUS)
Adaptador	
Modelo	P6514I
Entrada	100-240VAC, 50/60 Hz, 1.5A
Saída	20VDC/3.25A
Acessórios opcionais	
Seleção de soluções de configuração e sistemas áudio recomendados	We. BOOST cinema Loewe klang bar 3 mr

Resolução de problemas.

Problema	Solução
Sem imagem projectada	Desligue o projetor e desligue-o da fonte de alimentação, depois ligue o cabo de alimentação e ligue o projetor.
Colapso do sistema operativo	Desligue o projetor e desligue-o da fonte de alimentação, depois ligue o cabo de alimentação e ligue o projetor.
Erro na visualização do ecrã	Desligue o projetor e desligue-o da fonte de alimentação, depois ligue o cabo de alimentação e ligue o projetor.
O controlo remoto está em falta ou não está emparelhado e o projetor não pode ser ligado remotamente	Desligue o projetor e desligue-o da rede eléctrica. Aguarde cinco minutos, depois ligue o cabo de alimentação e ligue o projetor. Depois de o projetor ter reiniciado, emparelhe novamente o controlo remoto.
O projetor sobreaquece e desliga-se	Remova quaisquer obstruções das entradas e saídas de ar para garantir um fluxo de ar suave através do projetor. Siga as instruções acima para reiniciar o projetor.
Outros erros internos do sistema	Por favor, contacte um técnico qualificado para reparar o dispositivo ou envie o projetor para o serviço de apoio ao cliente. Os detalhes de contacto do serviço de apoio ao cliente podem ser encontrados no verso deste manual.

Parceiro local de serviço Loewe.



Licenças.



A marca nominativa e os logótipos ALPD® são marcas registadas propriedade da Apptronics Co., Ltd. e são utilizados sob licença pela Loewe Technology GmbH. Outras marcas e nomes comerciais são propriedade dos respectivos proprietários.



Fabricado sob licença da Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio e o símbolo do duplo D são marcas registadas da Dolby Laboratories Licensing Corporation.



A marca nominativa e os logótipos Bluetooth® são marcas registadas propriedade da Bluetooth SIG Inc. e qualquer utilização dessas marcas pela Loewe Technology GmbH é feita sob licença. Outras marcas e nomes comerciais são propriedade dos seus respectivos proprietários.



Os termos HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI Trade Dress e os logótipos HDMI são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da HDMI Licensing Administrator, Inc.



Informações da FCC: As alterações ou modificações não expressamente aprovadas pela parte responsável pela conformidade podem anular a autoridade do utilizador para operar este equipamento. Este equipamento foi testado e está em conformidade com os limites para um dispositivo digital de

Classe B, de acordo com a Parte 15 das Regras da FCC. Estes limites foram concebidos para proporcionar uma proteção razoável contra interferências nocivas numa instalação residencial. Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de radiofrequência. Se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, pode causar interferências nocivas nas comunicações via rádio. Se este equipamento causar interferências nocivas na receção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado ligando e desligando o equipamento, o utilizador é encorajado a tentar corrigir as interferências através de uma ou mais das seguintes medidas:

- Realinhamento ou realocação da antena de receção.
- Aumentar a distância entre o dispositivo e o recetor.
- Ligar o dispositivo a uma tomada num circuito diferente daquele a que o recetor está ligado.
- Consultar o concessionário ou um técnico de rádio/TV experiente para obter ajuda.

Este dispositivo está em conformidade com os limites de exposição à radiação RF da FCC estabelecidos para um ambiente não controlado. Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das normas da FCC. O funcionamento está sujeito às duas condições seguintes: (1) Este dispositivo não pode causar interferências prejudiciais e (2) este dispositivo tem de aceitar quaisquer interferências recebidas, incluindo interferências que possam causar um funcionamento indesejado.

Informações sobre exposição a RF: A potência de saída irradiada deste dispositivo está em conformidade com os limites de exposição a RF da FCC/IC. Este dispositivo deve ser utilizado com uma distância mínima de 20 cm (8 polegadas) entre o dispositivo e o corpo de uma pessoa.

Informações sobre o IC:

Este dispositivo está em conformidade com os RSSs isentos de licença da Industry Canada. O funcionamento está sujeito às duas condições seguintes: (1) Este dispositivo não pode causar interferências prejudiciais e (2) este dispositivo tem de aceitar quaisquer interferências recebidas, incluindo interferências que possam causar um funcionamento indesejado.

FCC ID: 2AZD4-BEAM
IC: 2731-BEAM

ANATEL Declaração da Resolução 680:

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Dziękuję bardzo.

który wybrał produkt We. by Loewe.

Z niecierpliwością czekamy, aby powitać Cię jako klienta. W Loewe łączymy najwyższe standardy technologii, wzornictwa i łatwości obsługi. We. by Loewe oznacza innowacyjny, funkcjonalny i intuicyjny projekt produktu. Produkty We. by Loewe są ściśle związane z ponad stuletnią tradycją wzornictwa Loewe i przenoszą jej podstawowe wartości w przyszłość.

Chcemy, aby projektor mógł być używany przez długi czas bez żadnych problemów. Przed rozpoczęciem korzystania z projektora należy zapoznać się z instrukcjami ogólnymi i dotyczącymi bezpieczeństwa lasera znajdującymi się na następnej stronie.

Treść.

Zakres dostawy.....	86
Położenie tabliczki znamionowej.....	86
Zastosowania.....	86
Uwaga użytkownika.....	87
Ogólne instrukcje bezpieczeństwa.....	87
Usuwanie odpadów.....	88
Widok zewnętrzny.....	90
Połączenia.....	91
Przypisanie przycisków pilota zdalnego sterowania.....	92
Regulacja ostrości.....	93
Korekta trapezowa.....	93
Połączenie Bluetooth.....	93
Solución de problemas.....	96
Licencje.....	97

Zakres dostawy.

- We. BEAM
- Fuente de alimentación con cable fijo (USB-C) y 3 enchufes de alimentación diferentes (CE, UK, AU)
- Manual de instrucciones
- Mando a distancia (incl. 2 pilas AAA)

Położenie tabliczki znamionowej.

Etykieta z numerem modelu i napięciem roboczym znajduje się na spodzie urządzenia.

Zastosowania.

Zeskanuj poniższy kod QR za pomocą telefonu komórkowego i pobierz zalecaną aplikację.



Aplikacja "My Loewe" jest bramą do świata Loewe i zapewnia dostęp do wszystkich instrukcji dotyczących korzystania z produktów Loewe.

Uwaga użytkownika.

Przed przystąpieniem do użytkowania lub naprawy produktu należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję i zachować ją na przyszłość. Ilustracje produktu, akcesoriów i interfejsu użytkownika w niniejszej instrukcji mają jedynie charakter poglądowy. Rzeczywisty produkt i funkcje mogą się różnić ze względu na ulepszenia produktu.

Ogólne instrukcje bezpieczeństwa.

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje bezpieczeństwa. Nieprzestrzeganie tych instrukcji bezpieczeństwa może spowodować uszkodzenie urządzenia i/lub utratę zdrowia.



Ten symbol informuje użytkownika o zagrożeniach związanych z wysokim napięciem.



Ten symbol informuje użytkownika o wysokiej temperaturze spowodowanej nagromadzeniem ciepła w urządzeniu.



Ten symbol informuje użytkownika o zagrożeniach, które mogą spowodować pożar.



Ten symbol informuje użytkownika o ważnych informacjach dotyczących obsługi i konserwacji.



Ten symbol informuje użytkownika o zagrożeniach powodowanych przez promieniowanie laserowe.

Uwaga: Nie patrz w wiązkę projekcyjną.

Punkty kontroli bezpieczeństwa:

Należy pilnować dzieci i nie pozwalać im patrzeć w wiązkę projektora, niezależnie od odległości, w jakiej się znajdują. Należy zachować ostrożność podczas używania pilota do włączania projektora, gdy znajduje się on przed obiektywem projektora. Należy unikać korzystania z pomocy optycznych, takich jak lornetki lub teleskopy, gdy znajdują się one na

drodze wiązki projektora.

Środki bezpieczeństwa:



Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym i ryzyka pożaru, należy używać wyłącznie oryginalnego zasilacza sieciowego.

Nie należy podejmować prób demontażu tego produktu, ponieważ zawiera on nieizolowane źródła wysokiego napięcia, które mogą spowodować porażenie prądem. Kontakt z elementami wewnętrznymi może spowodować porażenie prądem. Ten projektor powinien być serwisowany i naprawiany wyłącznie przez wykwalifikowanego lub autoryzowanego technika.

Nie należy wystawiać projektora na działanie deszczu lub wilgoci (wilgotność robocza 20%-80%).

Nie wolno zanurzać ani wystawiać projektora na działanie wody lub innych płynów. W przypadku dostania się cieczy lub przedmiotów do wnętrza obudowy należy natychmiast odłączyć projektor od zasilania, a przed ponownym użyciem zlecić jego sprawdzenie wykwalifikowanemu technikowi.

Aby uniknąć uszkodzeń spowodowanych skokami napięcia lub uderzeniami piorunów, należy odłączyć projektor od zasilania podczas burzy lub jeśli nie będzie on używany przez dłuższy czas.

Nie należy blokować żadnych otworów wentylacyjnych, ponieważ może to spowodować nagromadzenie ciepła wewnątrz projektora i pożar.



Nie umieszczaj łatwopalnych przedmiotów w pobliżu projektora, aby uniknąć pożaru.

Nie zakrywaj obiektywu, gdy projektor jest włączony. Wszelkie przedmioty znajdujące się w pobliżu obiektywu mogą stać się bardzo gorące i/lub zdeformowane, a nawet spowodować pożar.



Aby uniknąć uszkodzenia wzroku, nie należy patrzeć bezpośrednio w obiektyw, gdy projektor jest włączony.



Nie należy umieszczać projektora na niestabilnej platformie, stojaku lub stole, aby zapobiec jego upadkowi i spowodowaniu poważnych uszkodzeń lub obrażeń.

Nie należy umieszczać projektora w następujących środowiskach:

- W słabo wentylowanych lub ograniczonych przestrzeniach
- W pobliżu urządzeń generujących silne pole magnetyczne
- W bezpośrednim świetle słonecznym
- W ekstremalnie gorących, zimnych lub wilgotnych środowiskach
- W pobliżu alarmu przeciwpożarowego

Instrukcje dotyczące transportu: Zaleca się transportowanie projektora w oryginalnym lub podobnym opakowaniu.

Usuwanie odpadów.



Wszystkie produkty oznaczone tym symbolem są zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym (WEEE zgodnie z definicją zawartą w dyrektywie 2012/19/UE), którego nie należy mieszać z niesortowanymi odpadami domowymi.

Zamiast tego należy chronić zdrowie ludzkie i środowisko, oddając zużyte urządzenie do punktu zbiórki wyznaczonego przez rząd lub władze lokalne do recyklingu zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Można również zwrócić urządzenie do sprzedawcy w celu utylizacji w przypadku zakupu porównywalnego nowego urządzenia. Prawidłowa utylizacja i recykling pomogą zapobiec potencjalnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska i zdrowia ludzkiego. Aby uzyskać więcej informacji na temat lokalizacji i warunków takich punktów zbiórki, należy skontaktować się z instalatorem lub lokalnymi władzami. Oryginalne baterie w urządzeniu nie zawierają szkodliwych substancji, takich jak kadm, ołów lub rtęć.

Zużytych baterii nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Zużyte baterie należy bezpłatnie wyrzucać do pojemników dostarczonych przez dystrybutora lub do publicznych punktów zbiórki.

Użytkownik końcowy jest odpowiedzialny za usunięcie danych ze starego urządzenia przed jego wyrzuceniem poprzez przywrócenie ustawień fabrycznych.

Utylizacja opakowań



Deklaracja zgodności UE:

Loewe Technology GmbH niniejszym oświadcza, że radio We. BEAM jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

<https://www.loewe.tv/int/support>

Ten produkt może być używany we wszystkich państwach członkowskich UE.

Ze względu na zakres częstotliwości 5 GHz zintegrowanego modułu WLAN, użytkowanie w pomieszczeniach jest dozwolone tylko w następujących krajach:

AT	BE	BG	CZ	DK	EE	FR	DE	IS	IE	IT
EL	ES	CY	LV	LI	LT	LU	HU	MT	NL	NO
PL	PT	RO	SL	SK	TR	FI	SE	CH	UK	HR



Podczas normalnego użytkowania tego urządzenia należy zachować odległość co najmniej 20 cm między anteną a ciałem użytkownika.



Wymiana baterii na baterię niewłaściwego typu grozi wybuchem. Jeśli akumulator zostanie przecięty, zmiażdżony mechanicznie lub umieszczony w piecu lub w ogniu, może dojść do wybuchu. Jeśli bateria zostanie wystawiona na działanie ekstremalnie wysokiej temperatury, może dojść do wybuchu lub wycieku łatwopalnej cieczy lub gazu. Jeśli akumulator zostanie wystawiony na działanie bardzo niskiego ciśnienia powietrza, może dojść do wybuchu lub wycieku łatwopalnych cieczy lub gazów..

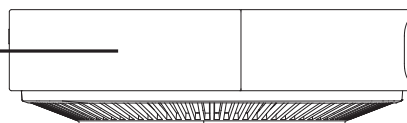
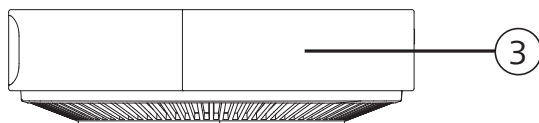
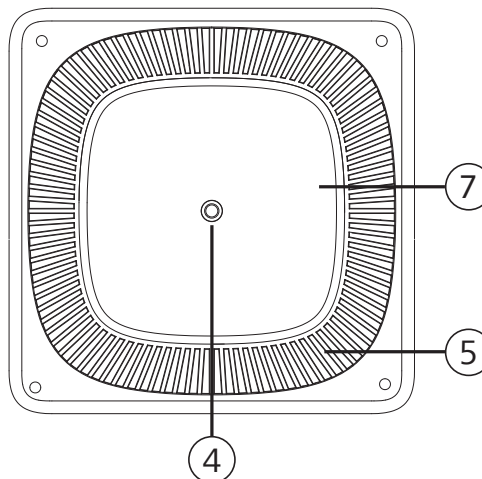
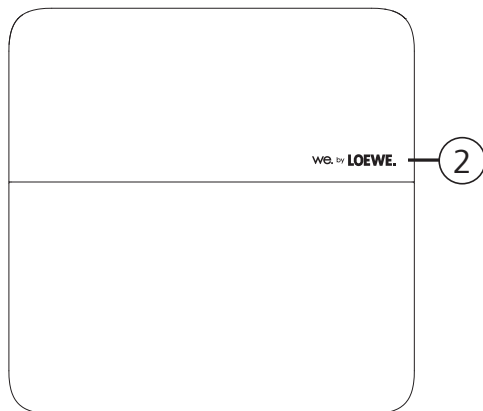
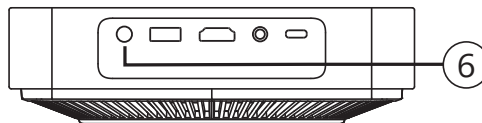
Informacje dotyczące bezpieczeństwa lasera:



To urządzenie jest zgodne z normami IEC 60825-1:2014 Klasa 1 i RG2 IEC 62471-5:2015.

To urządzenie jest zgodne z przepisami 21 CFR 1040.10 i 1040.11 z wyjątkiem zgodności z grupą ryzyka 2 LIP zgodnie z definicją w normie IEC 62471-5:Ed. 1.0. Więcej informacji można znaleźć w dokumencie Laser Notice No. 57 z dnia 8 maja 2019 r.

Widok zewnętrzny.



1. Obiektyw projekcyjny
2. Logo We. by Loewe z lampką kontrolną
3. Głośnik
4. Wspornik statywu z gwintem wewnętrznym 1/4" (6*1 mm, możliwy montaż na suficie podwieszanym)
5. Wentylacja do odprowadzania ciepła
6. Przycisk wt.
7. Pozycja etykiety

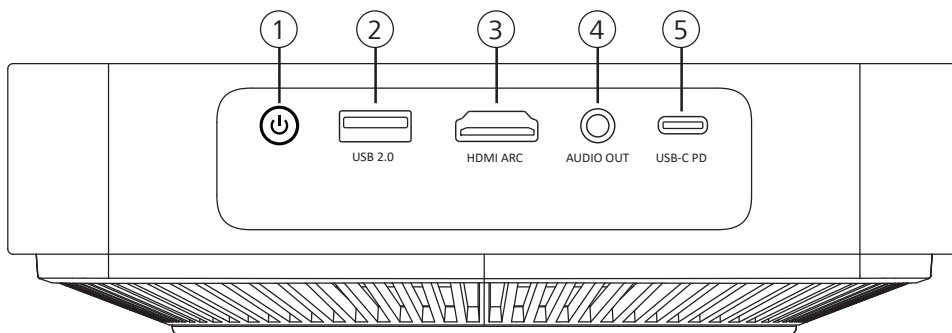


Otwory wentylacyjne umożliwiają wewnętrzną i zewnętrzną wymianę powietrza. Nie należy umieszczać żadnych przedmiotów w odległości mniejszej niż 20 cm od otworów wentylacyjnych.

Nie należy patrzeć bezpośrednio w obiektyw, aby uniknąć obrażeń oczu, ponieważ projektor emituje intensywne światło podczas pracy.

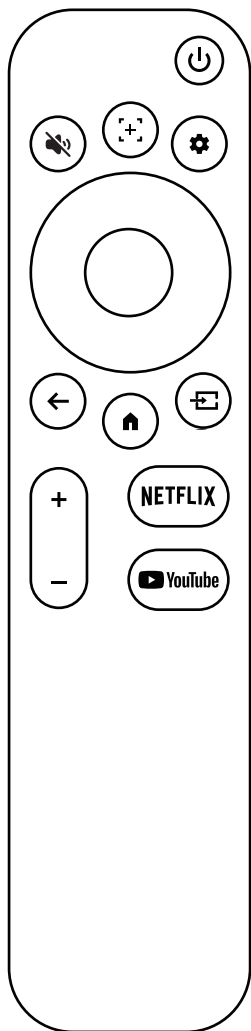
Jeśli projektor ma zostać zamontowany na suficie podwieszanym, należy wybrać odpowiednie śruby i uchwyty.

Połączenia.



1. Przycisk wł.
2. Port USB
3. HDMI ARC
4. Gniazdo słuchawkowe 3,5 mm
5. Zasilanie przez USB-C

Przypisanie przycisków pilota zdalnego sterowania.



	Włączanie/wyłączenie.
	Wycisz / Wyłącz wyciszenie.
	Sterowanie ostrością w górę/w dół.
	Ustawienia otwarte.
	Pierścień zewnętrzny: nawigacja w lewo/prawo/góra/dół. Przycisk kółka: potwierdzenie/otwarcie.
	Powrót do poprzedniego menu.
	Wyświetla ekran główny.
	Otwórz menu źródła sygnału.
	Zwiększanie/zmniejszanie głośności.
	Połącz się z NETFLIX (wymagane połączenie z Internetem).
	Połączenie z YouTube (wymagane połączenie z Internetem).

Wymiana i wkładanie baterii

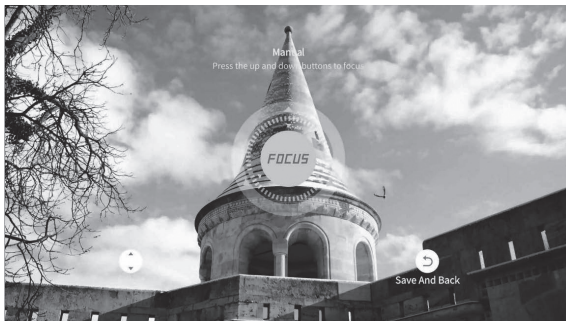
1. Przesuń pokrywę w dół, aby otworzyć komorę baterii z tyłu pilota.
2. Włóż dwie baterie AAA.
3. Załóż pokrywę i zamknij komorę.

Parowanie pilota zdalnego sterowania

W przypadku parowania pilota po raz pierwszy należy postępować zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie. Aby sparować pilota z urządzeniem ręcznie, naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania na WE. BEAM przez ponad 5 sekund, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami.

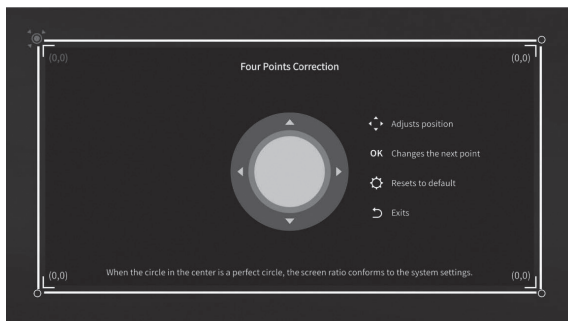
Regulacja ostrości.

Naciśnij przycisk ustawiania ostrości na pilocie zdalnego sterowania, aby uzyskać dostęp do menu ręcznego ustawiania ostrości. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie. Aby włączyć autofokus, otwórz menu Ustawienia > Obraz > Ostrość.

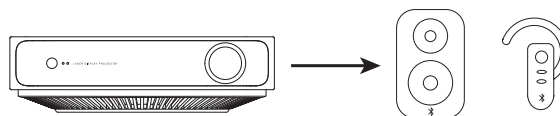


Korekta trapezowa.

Korekcja zniekształceń trapezowych koryguje zniekształcenia obrazu występujące, gdy wiązka światła pada pod kątem na powierzchnię projekcyjną. Jeśli automatyczna korekcja geometrii obrazu jest włączona, projektor automatycznie dostosowuje obraz po włączeniu zasilania lub w przypadku znacznego przesunięcia projektora. Aby włączyć automatyczną korekcję zniekształceń trapezowych, otwórz Ustawienia > Obraz > Korekcja zniekształceń trapezowych. Obraz można także dostosować ręcznie, samodzielnie wykonując korekcję czteropunktową i korekcję czterostronną.



Połączenie Bluetooth.



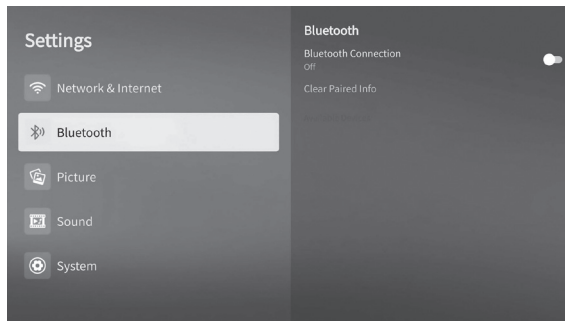
Istnieją dwa sposoby podłączenia urządzeń audio przez Bluetooth.

Opcja 1

Otwórz Ustawienia > Bluetooth > Skanuj, aby wyszukać pobliskie urządzenia. Urządzenie powinno pojawić się w sekcji "Dostępne urządzenia". Wybierz urządzenie, aby sparować je z projektorem.

Opcja 2

Naciśnij przycisk zasilania na pilocie zdalnego sterowania i wybierz "Głośnik Bluetooth" z poniższego menu podręcznego. Wybierz urządzenie do sparowania z projektorem.



Uwaga: Upewnij się, że Bluetooth jest włączony na Twoim urządzeniu i jest widoczny dla innych urządzeń.

Dane techniczne.

We. BEAM

Obraz

Rozdzielczość (piksele)	Full HD (1920 x 1080)
Technologia wyświetlania / ochrona oczu DMD	ALPD laser / ● [0,23"] / ●
Przekątna (ok. cm/cal) / czas reakcji (ok. ms)	min. 100/40 - max. 300/120 / 1
Luminancja (ok. lumenów) / kąt widzenia	500 / 120°
HDR / gama kolorów	HDR10 / Rec. 709
Żywotność podczas normalnej pracy (ok. h)	25,000
Współczynnik jednorodności/kontrastu (FOFO)	min 85% / typ. 500:1
Współczynnik przemieszczenia / projekcji	1 / 1,2:1
MPEG / MPEG2 / MPEG4 (H.264) / HEVC / H.265)	● / ● / ● / ●
Auto: Ostrość / Keystone / Orientacja ekranu / Przeszkoda	● / ● / - / -
Poziom hałasu podczas normalnej pracy (ok. dB, 25° C, 1 m)	max. 30

Audio

Moc (ok. watów sinusoidalnych/muzykę) / przetwornik (aktywny + pasywny)	2 x 2,5 / 2 x 5 / 2
Dolby: Audio / Digital / Digital Plus / Atmos / DTS: HD	Dolby Audio

Działanie i zastosowania

Obudowa Loewe / System operacyjny / Ekran główny / App Store my Loewe App / Smart Apps (wszystkie: Android + iOS)	SL6 / os6 / ● (Linux) / ● (NetRange)
Języki menu / pomoc kontekstowa	● / - 41 / -
Blockada przed dziećmi / automatyczne wyłączenie / timer	- / ● / ●
Aktualizacja oprogramowania (przez USB / Internet) / Tryb hotelowy	● / -

Multimedia

Loewe dr+: Serwer / klient streamingu	- / Miracast
Odtwarzacz muzyki / zdjęć / wideo	● / ● / ●
Odtwarzacz multimedialny / renderer DLNA / aplikacje internetowe / przeglądarka	● / - / ● / ●
YouTube / Amazon Prime Video / Netflix / Disney+ / Apple tv+	● / ● / ● / - / -

Łączność i interfejsy

HDMI	1
HDCP 1.4 / HDMI-CEC / ARC / eARC	● / ● / ● / -
USB	1x USB-A / 1x USB-C
Zasilanie USB-A	5V / 1A
Zasilanie USB-C	20V / 3,25A
Bluetooth / Miracast / AirPlay	● / ● / -
Połączenie sieciowe LAN / WLAN (Wi-Fi) / DTS Play-Fi	- / ● / -
Sterowanie wyjściem audio: stałe / zmienne (jack 3,5 mm)	● / ●

Sieć i formaty	
WLAN (Wi-Fi) Standard	802.11ac 2.4G/5G 2T2R
WLAN (Wi-Fi) Moc (maks. mW)	<100
WLAN (Wi-Fi) Zakres częstotliwości	2400-2483,5 / 5150-5725 MHz
Szyfrowanie WLAN (Wi-Fi)	WEP 64, 128 Bit (ASCII, HEX)
WLAN (Wi-Fi) Szyfrowanie WPA	WPA PSK, WPA2 AES, WPS
Standard Bluetooth	Bluetooth 5.1
Moc Bluetooth (maks. mW)	<10
Zakres częstotliwości Bluetooth	2400-2483,5 MHz
Protokoły Bluetooth	A2DP, SNK, AVRCP
Obsługiwane formaty audio	PCM, MP3, M4A, AAC, FLAC, WAV, AIFF
Energia	
Klasa efektywności energetycznej UE	SDR (EEI) / HDR (EEI)
Nr rejestracyjny EPREL	https://eprel.ec.europa.eu/qr
Przełącznik sieciowy / napięcie sieciowe AC	220-240V, 50/60 Hz / - / n.a.
WoLAN / WoWLAN / Szybkie włączanie (wyższe zużycie energii)	- / ● / ●
Maksymalny pobór mocy przy głośności dźwięku 1/8 (ok. watów)	0,5
Pobór mocy w trybie szybkiego uruchamiania (ok. watów)	65
Pobór mocy w trybie gotowości / gotowości sieciowej (ok. watów)	0,5 / 0,5
Środowisko	
Temperatura otoczenia podczas pracy	0-40° C
Wilgotność względna (bez kondensacji)	30-85%
Ciśnienie powietrza	800-1114 hPa
Wymiary	
Waga (w przybliżeniu w gramach)	830
Szerokość x wysokość x głębokość (w przybliżeniu w centymetrach)	175 x 4,8 x 17,5
Zakres dostawy	
Rozwiązanie montażowe / obrotowe	Podstawa stołu / -
Pilot zdalnego sterowania (baterie w zestawie)	●
Instrukcja obsługi / kabel zasilający	● / ●
Inne	Zasilacz USB-C (EU, UK, AUS)
Adapter	
Model	P6514I
Wejście	100-240VAC, 50/60 Hz, 1.5A
Wyjście	20VDC/3.25A
Akcesoria opcjonalne	
Wybór zalecanych rozwiązań konfiguracyjnych i systemów audio	We. BOOST cinema Loewe klang bar3 mr

Solución de problemas.

Problem	Rozwiązanie
Brak wyświetlanego obrazu	Wyłącz projektor i odłącz go od źródła zasilania, a następnie podłącz kabel zasilający i włącz projektor.
Awaria systemu operacyjnego	Wyłącz projektor i odłącz go od źródła zasilania, a następnie podłącz kabel zasilający i włącz projektor.
Błąd w wyświetlaniu ekranu	Wyłącz projektor i odłącz go od źródła zasilania, a następnie podłącz kabel zasilający i włącz projektor.
Brak pilota zdalnego sterowania lub nie jest on sparowany, co uniemożliwia zdalne włączenie projektora	Wyłącz projektor i odłącz go od zasilania. Odczekaj pięć minut, a następnie podłącz przewód zasilający i włącz projektor. Po ponownym uruchomieniu projektora ponownie sparuj pilota zdalnego sterowania.
Projektor przegrzewa się i wyłącza	Należy usunąć wszelkie przeszkody z wlotów i wylotów powietrza, aby zapewnić płynny przepływ powietrza przez projektor. Postępuj zgodnie z powyższymi instrukcjami, aby ponownie uruchomić projektor.
Inne wewnętrzne błędy systemu	W celu naprawy należy skontaktować się z wykwalifikowanym technikiem serwisowym lub wysłać projektor do działu obsługi klienta. Dane kontaktowe działu obsługi klienta znajdują się na końcu niniejszej instrukcji.

Serwis techniczny Loewe.



Licencje.



Znak słowny i logo ALPD® są zastrzeżonymi znakami towarowymi należącymi do Apptronics Co., Ltd. i są używane na podstawie licencji przez Loewe Technology GmbH. Inne znaki towarowe i nazwy handlowe są własnością ich odpowiednich właścicieli.



Wyprodukowano na licencji Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio i symbol podwójnego D są znakami towarowymi Dolby Laboratories Licensing Corporation.



Znak słowny i logo Bluetooth® są zastrzeżonymi znakami towarowymi należącymi do Bluetooth SIG Inc. i każde użycie tych znaków przez Loewe Technology GmbH jest objęte licencją. Inne znaki towarowe i nazwy handlowe należą do odpowiednich właścicieli.



Terminy HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI Trade Dress i logo HDMI są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi HDMI Licensing Administrator, Inc.



Informacje FCC: Zmiany lub modyfikacje, które nie zostały wyraźnie zatwierdzone przez stronę odpowiedzialną za zgodność, mogą unieważnić prawo użytkownika do korzystania z tego urządzenia. To urządzenie zostało przetestowane i uznane za zgodne z ograniczeniami dla urządzeń cyfrowych klasy B, zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Ograniczenia te

mają na celu zapewnienie rozsądnej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach domowych. To urządzenie generuje, wykorzystuje i może emitować energię o częstotliwości radiowej. Jeśli nie jest zainstalowane i używane zgodnie z instrukcjami, może powodować szkodliwe zakłócenia w komunikacji radiowej. Jeśli to urządzenie powoduje szkodliwe zakłócenia w odbiorze radiowym lub telewizyjnym, co można stwierdzić poprzez wyłączenie i włączenie urządzenia, zachęca się użytkownika do podjęcia próby usunięcia zakłóceń za pomocą jednego lub kilku z następujących środków:

- Zmiana orientacji lub lokalizacji anteny odbiorczej, zwiększająca odległość między urządzeniem a odbiornikiem.
- Podłącz urządzenie do gniazda w obwodzie innym niż ten, do którego podłączony jest odbiornik.
- Skontaktuj się ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem radio-telewizyjnym w celu uzyskania pomocy.

To urządzenie jest zgodne z limitami ekspozycji na promieniowanie RF FCC określonymi dla niekontrolowanego środowiska. To urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC. Działanie urządzenia podlega następującym dwóm warunkom: (1) urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń oraz (2) urządzenie musi akceptować wszelkie odbierane zakłócenia, w tym zakłócenia, które mogą powodować niepożądane działanie.

Informacje o ekspozycji RF: Moc wyjściowa promieniowania tego urządzenia jest zgodna z limitami ekspozycji RF FCC/IC. To urządzenie musi być używane w odległości co najmniej 20 cm między urządzeniem a ciałem osoby.

Informacje IC:

To urządzenie jest zgodne z normą Industry Canada License-exempt RSS. Działanie urządzenia podlega następującym dwóm warunkom: (1) urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń oraz (2) urządzenie musi akceptować wszelkie odbierane zakłócenia, w tym zakłócenia, które mogą powodować niepożądane działanie.

FCC ID: 2AZD4-BEAM
IC: 2731-BEAM

Loewe Technology GmbH

Customer Care Center
Industriestraße 11
96317 Kronach, Deutschland
Tel +49 9261 99-500

E-mail: ccc@loewe.de

Printed in Germany

Edition 1. 04.24 MJ/JK/LC/SB/PH

Änderungen vorbehalten

Subject to modifications

Wijzigingen voorbehouden

Sous réserve de modifications

Con riserva di modifiche

Reservado el derecho a modificaciones

Sujeito a alterações

loewe.tv

